

# V MEET FILM FESTIVAL

MEET

FILM FESTIVAL

L'iniziativa è realizzata all'interno del Piano Nazionale Cinema per le scuole, promosso dal MIUR e dal MIBAC

meet



MINISTERO  
DELL'ISTRUZIONE  
E DELLE ATTIVITÀ  
CULTURALI



Nobilito Conservatorio  
Piazza G. Sassi

con il patrocinio

MR VIII  
MUNICIPIO ROMA VII



aim  
Agenzia  
Interculturale  
e Mobilità



Milleniani



Progetto Operativo 2014-2020 della Regione Lazio



INGRESSO GRATUITO  
25-27  
SETTEMBRE

# MEET FILM FESTIVAL

UNA RASSEGNA INTERNAZIONALE DI CINEMA SULLA SCUOLA E SUI GIOVANI

ROMA



## A GARBATELLA



### NELLA SCUOLA "I.C. PIAZZA DAMIANO SAULI"

Piazza Damiano Sauli, 1

dal 25/09 al 27/09 **PROIEZIONE FILM FINALISTI** 9:00-12,30 e 14-16  
Sezioni: A (scuole Europa), A2 (filmmaker Europa), B (scuole mondo), B2 (filmmaker Mondo), C (scuole Italia "con i bambini")  
**RASSEGNA "Cinema e Scuola"**  
**WORKSHOP DI CINE-ANIMAZIONE** 9:00-12,30 e 14-16  
**GIURIE STUDENTI**  
Per le sezioni A e B

### ASSOCIAZIONE "ZERO IN CONDOTTA"

Via Caffaro, 10

25, 26/09 **PROIEZIONE FILM FINALISTI** 18:00/22:00  
SEZIONI A, A2, B, B2

### AL TEATRO GARBATELLA

Piazza Giovanni da Trionfa, 15

26, 27/09 **PROIEZIONI FILM FINALISTI** 15:00/20:00  
SEZIONI A, A2, B, B2  
26/09 **"FESTA FESTIVAL"** 17:00  
Con Musica e Teatro  
27/09 **PREMIAZIONI** 19:30

### CINEMA ALL'APERTO ALLA "VILLETTA"

Via degli Armatori, 3

dal 25/09 al 27/09 **PROIEZIONI FILM - RASSEGNE** 20:30-23:00  
**DISTRUZIONE E ISTRUZIONE** (bambini e guerra)  
**MIGRAZIONI**  
**SCUOLA E SOCIAL NETWORK**  
**FILM PREMIATI**

### MILLEPIANI COWORKING

Via Nicolo' Odero, 13

27/09 **INCONTRI "STUDENTI, INSEGNANTI, GIOVANI"**  
Con Fondazione Rosellini e Smart Coop

### NELLE SCUOLE PARTNER A ROMA

9:00-12:00

"I.I.S DE AMICIS-CATTANEO"  
"I.C. CALDERINI TUCCIMEI"  
"I.C. VIA MAR DEI CARAIBI"  
dal 23/09 al 25/09 **PROIEZIONI RASSEGNA "Cinema e Scuola"**  
**PROIEZIONI FILM SEZIONE C "Con i Bambini"**

**durante gli eventi di proiezione Interverranno i registi che partecipano al festival**

info@meetfilmfestival.eu | fb.com/MeetFilmFestival



L'iniziativa è realizzata all'interno del Piano Nazionale Cinema per le scuole, promosso dal MIUR e dal MIBAC

meet



MINISTERO  
PER I BENI E  
L'ATTIVITÀ  
CULTURALI

con il patrocinio

MR VIII  
MUNICIPIO ROMA VII



aim  
Agenzia  
Interculturale  
e Mobile



TEATRO  
CORONATA

Società

Millepiani

Teatro

Zero  
in  
Qualità

MR VIII  
MUNICIPIO ROMA VII



aim  
Agenzia  
Interculturale  
e Mobile



# MEET FILM FESTIVAL V EDIZIONE

Il **MEET FILM FESTIVAL** (Movies for European Education and Training) è un punto d'incontro italiano per i cortometraggi, provenienti da tutto il mondo, che interpretano in modo originale i temi del cinema, della scuola, dei giovani, della didattica e della formazione.

La sua **quinta edizione** si tiene per la prima volta a **Roma, dal 23 al 27 settembre**, con epicentro al **TEATRO GARBATELLA** (piazza *Giovanni da Triora n. 15*), dove si proiettano i 49 film finalisti tra gli oltre 1800 arrivati da più di 100 Paesi di tutto il mondo.

La giuria del Festival è composta da professionisti del cinema e del mondo della scuola, quest'anno presieduta dal **regista, sceneggiatore e produttore romano Gianfrancesco Lazotti**. La giuria è chiamata a scegliere i vincitori tra i finalisti delle quattro sezioni in concorso (**EDUCATION EUROPE-sezione A: opere realizzate da scuole europee su tema libero**; **YOUTH AND TRAINING EUROPE-sezione A2: opere su scuola, formazione e giovani realizzate da università, associazioni, istituzioni europee o da film-maker indipendenti**; **EDUCATION WORLD-sezione B: opere realizzate da scuole extra-europee su tema libero**; **YOUTH AND TRAINING WORLD-sezione B2: opere su scuola, formazione e giovani realizzate da università, associazioni, istituzioni extra-europee o da film-maker indipendenti**).

I filmati presentati regalano una prospettiva variegata sul mondo dell'educazione - da un **lato la scuola che riflette su se stessa** e sulle realtà sociali in cui vivono i bambini e i ragazzi, dall'altro **il mondo che riflette sui giovani**, sull'importanza del loro ruolo e sulle loro possibilità (o impossibilità) di accesso all'apprendimento. Il Festival permette di conoscere anche come i giovani riflettono, attraverso film fatti da loro stessi, sui temi che più li toccano: **bullismo, pregiudizi, social network e scuola**.

Durante il Festival, inoltre, si proietteranno piccole gemme filmiche impossibili da vedere attraverso i consueti media, che narrano il vissuto di giovani, a scuola e non, in **India, Bangladesh, Indonesia, Ghana, Uganda, o Europa, Argentina, USA, Australia**. Alcuni dei film selezionati ci portano in realtà anche drammatiche, mostrandoci cosa significa per i ragazzi e ragazze affrontare il diritto alla vita e all'istruzione dentro territori investiti dalla guerra e dalla sopraffazione.

Numerosi sono gli organismi che ci hanno offerto ospitalità sul

territorio di Garbatella e che ci hanno aiutato ad accogliere e diffondere i film arrivati al Festival:

il **TEATRO GARBATELLA** e l'associazione **ZERO IN CONDOTTA-Film Club** (via Caffaro n. 10), nei quali si proiettano i film finalisti alla presenza dei registi; il **MILLEPIANI COWORKING** (via N. Odero n. 13), dove si svolgono incontri e dibattiti con professori, studenti ed esperti del settore cinematografico; **La VILLETTA** (via F. Passino n. 26 e via degli Armatori n. 3), che ospita proiezioni serali all'aperto alla presenza degli autori, con le rassegne: **"Distruzione e Istruzione (bambini e guerra)", "Migrazioni", "Social Media", "I vincitori del Festival"**.

La rassegna **"Distruzione e Istruzione (bambini e guerra)"** offre al pubblico romano un'occasione irripetibile di vedere appassionanti storie di minori in **Iraq, Siria, Turchia, Palestina, e Iran**, storie che faticano spesso ad uscire dai territori difficili in cui sono state filmate e ad avere la possibilità di essere apprezzate. La rassegna **"Migrazioni"** è protesa a quel decentramento del punto di vista e a quell'esercizio di sensibilità necessari nell'affrontare una tematica così delicata e un fenomeno così globale nel momento attuale, come si può evincere dalle opere inviate al Festival da bambini, insegnanti e giovani registi. Anche la rassegna **"Social Network"** trae origine dalla constatazione che numerosi dei film ricevuti si interrogano, con grande creatività, intorno all'uso e all'abuso di questi media.

Edizione dopo edizione del MEET Festival, siamo stati testimoni dell'entusiasmante cammino di appropriazione nelle scuole del linguaggio cinematografico. Tanto che nelle sezioni A e B dedicate alle opere realizzate a scuola, in quest'edizione presentiamo corti che possono affiancarsi per qualità e linguaggio espressivo a quelli delle sezioni A2 e B2 realizzate da film-maker indipendenti.

Siamo felici di constatare, inoltre, che la nostra mission di stimolo, formazione e divulgazione nelle scuole della passione del fare cinema è condivisa anche da associazioni e team di lavoro analoghi in altri paesi: quest'anno il MEET Festival mostra diversi interessanti filmati realizzati dalla **collaborazione con le scuole di professionisti del cinema, o associazioni dedite alla didattica del cinema**, in Europa, nelle Americhe e in Asia.

Vediamo allora **bambini e ragazzi** trasformarsi in **registi, direttori della fotografia, sceneggiatori**, ma anche in **disegnatori di animazioni**. Non ci saremmo aspettati di trovare tanti "piccoli

con la macchina da presa”.

Bambini che in prima persona autonomamente si organizzano per girare un film, chiedono il permesso o meno agli adulti, trovano la collaborazione di altri piccoli e da lì nasce il loro primo film, il primo speriamo di una serie che verrà...

Siamo felici, inoltre, di ospitare nelle sezioni A2 e B2 diverse belle opere, anche pluriselezionate da altri festival, che hanno costituito le tesi di laurea o fine corso di giovani registi, o semplicemente testimoniano il loro sguardo fresco su problematiche assai complesse.

Il pubblico trova nel Festival film realizzati con le attrezzature più diverse, dalle videocamere professionali alle gopro e agli smartphone. A volte si sceglie l'attrezzatura più congegnale alla trasformazione in film delle idee e dei messaggi che si vogliono veicolare.

Altre volte si realizza l'opera con ciò che si ha a disposizione. I film in selezione, quindi, hanno budget molto differenti, da un costo di meno di 10 Euro fino a qualche decina di migliaia di Euro.

Insomma, abbiamo voluto pensare un Festival capace di parlare ai bambini ma anche agli adulti, agli insegnanti e genitori, come al grande pubblico e al mondo della cultura, alle scuole, come pure ai cineasti.

**Buona Visione**

*Claudio Federico  
presidente meet*

## LE SCUOLE ROMANE IN CUI SI SVOLGONO ATTIVITA' DEL FESTIVAL

L'ISTITUTO COMPRENSIVO "PIAZZA DAMIANO SAULI" accoglie la rassegna "Cinema a scuola", una selezione di film realizzati in collaborazione tra scuole e cineasti che, entrando nelle classi italiane, aiutano a sviluppare processi educativi e didattici con nuovi linguaggi.

Le scuole nelle giornate del Festival ospitano anche workshop per gli alunni tenuti dai formatori MEET. I bambini impegnati nei laboratori di **Cine-Animazione** producono materiali che verranno presentati durante la **Festa del Festival** al Teatro Garbatella insieme a brevi spettacoli teatrali realizzati dalle scuole.

Una "Student Jury" composta da soli alunni della scuola media dell'Istituto valuta e premia i film finalisti delle sezioni dedicate alle scuole (A e B).

Il Festival ospita anche al suo interno la rassegna "Con i bambini" (sostenuta dall'impresa sociale **Con i Bambini**, attraverso il Fondo per il contrasto della povertà educativa minorile) con la proiezione dei film della **sezione C** (aperta a tutte le scuole e le associazioni impegnate nell'implementazione di progetti finanziati da **Con i Bambini**) e dei film della rassegna **Cinema e scuola**.

Proiezioni e dibattiti si realizzano nei tre istituti partner del progetto: **I.C. Via Mar dei Caraibi di Ostia, I.C. M. Calderini - G. Tuccimei di Acilia, I.I.S. De Amicis-Cattaneo di Testaccio**.

# RINGRAZIAMENTI

Il primo ringraziamento va al **MIUR** e al **MIBAC** senza il cui contributo non avremmo potuto realizzare il festival.

L'iniziativa è realizzata all'interno del **Piano Nazionale Cinema per le scuole**, promosso dal MIUR e dal MIBAC.

Ringraziamo tutti coloro che ci hanno aiutato nella realizzazione del festival a cominciare dai **giurati tutti** e il **Presidente** della giuria che hanno aderito alla nostra richiesta di svolgere questo importante ruolo.

Tutti i **1821 filmmaker e scuole** che ci hanno inviato i loro film.

I filmmaker e le scuole che abbiamo scelto come finalisti del festival e quelli i cui film sono stati proiettati nelle rassegne.

Le associazioni e gli altri organismi del territorio di Garbatella che ci hanno ospitato: **ZERO IN CONDOTTA-Film Club**, **La VILLETTA**, **Il TEATRO GARBATELLA** *che è stato l'epicentro del Festival*, **MILLEPIANI COWORKING**.

Un ringraziamento particolare al giornale del quartiere **CARA GARBATELLA** che ha seguito passo passo il Festival e ci ha aiutato a pubblicizzarlo e raccontarlo.

**l'IC Piazza Damiano Sauli** dove siamo stati accolti a braccia aperte da maestre, proff e Dirigente Scolatico e in cui abbiamo realizzato workshop con gli studenti;

**l'I.C. "Via Mar dei Caraibi" di Ostia**; **l'I.C. "Calderini-Tuccimei" di Acilia**; **l'I.I.S. "De Amicis – Cattaneo**;

E con loro **"l'Impresa sociale Con i Bambini"** e **L' Associazione AIM** che hanno portato al festival i film della sezione C

Ringraziamo le tante persone che hanno collaborato con noi nella realizzazione delle diverse attività legate al Festival.

Un ringraziamento particolare al nostro ufficio stampa nella persona di **FRANCESCA VITALINI**



# L'ASSOCIAZIONE MEET

L'associazione **MEET** ha al suo attivo la realizzazione di 4 edizioni del Festival "**MEET Movies for European Education and Training**": **Senigallia (Italia)**, 5 -7/10/2014; **Alba Julia (Romania)**, 20-22/4/2015; **Mazara del Vallo (Italia)**, 29/9 -1/10/2016; **Plymouth (Regno Unito)**, 23-24/3/2017, realizzate in seno a partenariati progettuali del **Programma Erasmus+**.

In tutti i Festival sono stati attivati workshop di videomaking per studenti e dibattiti su media e didattica, a cui hanno partecipato molteplici stakeholder.

L'Associazione MEET ha organizzato a dicembre 2017 e 2018 l'**Agri-Culture Film Festival** (Roma), ed ha realizzato per conto dell'Agenzia Nazionale **Erasmus+**, all'interno del **Festival d'Europa** (Firenze, 2015), un laboratorio di 5 giorni dal titolo "**Dal linguaggio audiovisivo ai social network**", con 30 alunni degli istituti superiori di Firenze e Pontedera.

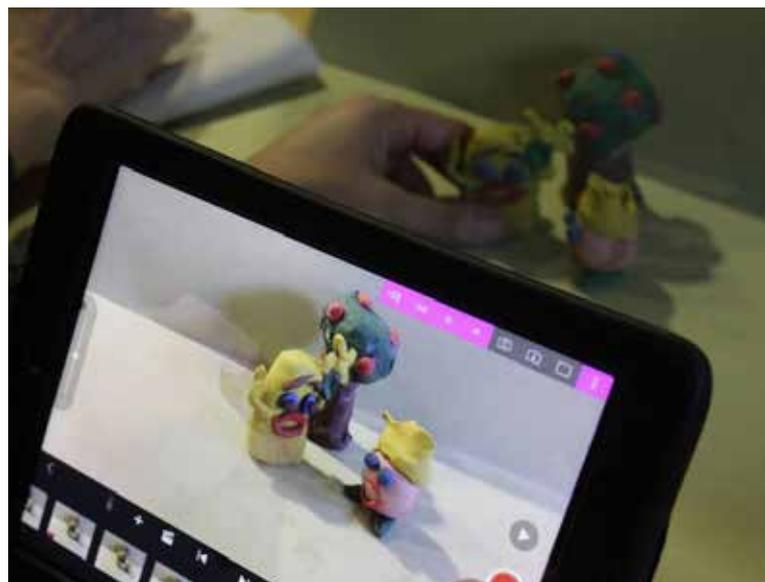
**MEET** è impegnata attualmente in diversi istituti a Roma in percorsi extracurricolari di alfabetizzazione all'uso consapevole dei media e in laboratori finalizzati alla realizzazione di opere audiovisive.

Ha condotto percorsi formativi sui media per insegnanti italiani ed europei: **Mazara del Vallo (Italia)** 22-26/2/2016 e **Plymouth (Regno Unito)** 21-25/3/2017.

Nell'associazione operano esperti con molteplici competenze nel settore audiovisivo (*regia, montaggio, recitazione, suono, grafica digitale e web-design, organizzazione di festival*),

nell'apprendimento formale e informale (*pedagogia, didattica, educazione informale rivolta a studenti; formazione docenti*) e nelle relazioni interculturali ed internazionali (*collaborazioni con Commissione europea e Organismi Internazionali*).

Collaborano con MEET anche altri esperti con competenze in videomaking, educazione digitale e didattica. La sede è a Roma.





## CLAUDIO FEDERICO

Laurea in filosofia, ha esperienza pluriennale nel campo dell'audiovisivo, vincitore di numerosi premi a concorsi di cinema, soprattutto nel settore educativo e culturale. Si occupa da almeno 30 anni di educazione e formazione, ha insegnato in scuole superiori. Comandato alla Direzione Affari internazionali del MIUR si è occupato di dimensione Europea dell'educazione, ha portato avanti con altri il processo "Europa dell'Istruzione" lanciato nel 2004 dal MIUR. Nel periodo 2005 2011 è stato MEMBRO di COMITATI di ricerca istituiti a Bruxelles dalla Commissione Europea: "Access and Social Inclusion" per indagare sul tema dell'abbandono scolastico; "Gruppo di lavoro Tecnico" per la ricerca degli indicatori per le competenze "imparare ad imparare" e "creatività"; "Gruppo di lavoro" per la definizione dell'Azione Comenius Regio. Delegato per il MIUR al Comitato Comenius della Commissione Europea. Esperto in progettualità europea, project manager e valutatore europeo.

Dal 2014 è presidente dell'associazione MEET.



## ALESSIA SIMONETTI

Laurea Magistrale in Scienze della Comunicazione, esperta di comunicazione efficace, counseling, gestione di gruppi, orientamento e tutoring, cittadinanza europea, educazione globale, networking. Ha svolto tali attività per progetti locali e internazionali, tra cui enti di formazione e orientamento professionale, progetti di cooperazione internazionale in America latina, programma LEONARDO DA VINCI, training europei in ambito YOUTH, utilizzando i media digitali come strumenti e metodi formativi. Dal 2012 ha svolto attività di comunicazione e promozione presso lo Spazio Europa di Roma, gestito dalla Rappresentanza in Italia della Commissione Europea e dall'Ufficio di Informazione in Italia del Parlamento Europeo, svolgendo workshop in sede e presso le principali fiere ed eventi nazionali nell'ambito educazione, formazione, orientamento. Nel 2014 è tra i fondatori dell'associazione MEET e del MEET Film Festival.



## ELIO DE ROCCHIS

Formatore e comunicatore lavora con l'Associazione AIM dal 2011. Dopo diverse esperienze a livello di comunicazione nel mondo del cinema documentario e dei festival come il DOCUMENTA FILM FEST si concentra sulle attività dell'associazione AIM realizzando video-report promozionali; nel contempo matura esperienza nel settore della formazione e dell'educazione non formale presso lo Spazio Europa (gestito dalla Rappresentanza in Italia della Commissione Europea) e non solo. Le collaborazioni dell'associazione AIM con i diversiUSR Regionali gli hanno permesso nel tempo di specializzarsi nella formazione studenti e docenti su argomenti che vanno dalla comunicazione al networking, fino all'utilizzo del digitale come mezzo e metodo educativo e formativo. Nel 2014 è tra i fondatori dell'associazione MEET con cui realizza il MEET Film Festival.



## RICCARDO IORIO

È laureato in Scienze della Comunicazione all'Università di Roma La Sapienza e ha acquisito una vasta esperienza in quanto project manager e coordinatore sia a livello locale che europeo. Nel corso degli ultimi 7 anni ha lavorato come facilitatore di gruppo in workshop e attività con adulti e giovani nei progetti europei ed internazionali, con MIUR e Rappresentanza in Italia della Commissione Europea. Ha coordinato programmi di scambio e di formazione fra giovani e fra scuole. Attualmente vive in Argentina dove ha lavorato nel campo della facilitazione di processi partecipativi in relazione al muralismo (Università di La Plata) e l'arte pubblica, l'implementazione di attività formative e culturali in contesti sociali svantaggiati. Coltiva le sue passioni per la musica, la cucina e in particolare il teatro dell'oppresso, coordinando attività e processi che usano questo strumento di cambiamento sociale per l'"empoweramento" delle fasce sociali più deboli che vivono nelle periferie della Patagonia argentina.

Nel 2014 è tra i fondatori dell'associazione MEET e del MEET Film Festival.



## ESPOSITO GIUSEPPE ROSARIO

Comunicatore e Videomaker, Dal 2012 direttore creativo e responsabile dell'area comunicazione per il collettivo "incolore" con la quale realizza circa 300 videoclip per artisti del panorama musicale nazionale (*operatore di camera, direttore di produzione, aiuto regia*) e per il quale attualmente gestisce la comunicazione on-line ed offline di diverse aziende Napoletane

Dal 2014 al 2018 lavora per diverse produzioni cinematografiche in veste di aiuto regia sia in fase di produzione che di pre-produzione di lungometraggi. Negli ultimi tre anni ha lavorato per diverse società di produzione cinematografica/televisiva come assistente ed operatore di camera per serie tv, documentari.

Nel 2014 è tra i fondatori dell'associazione MEET e del MEET Film Festival.



## ELISABETTA OLIVI

Membro del Consiglio di Amministrazione dell'Università Ca' Foscari di Venezia.  
Collaborazioni volontarie con diversi servizi della Commissione Europea.  
Collaborazioni volontarie con Associazione MEET.  
Funzionaria della Commissione europea in pensione.  
Ha lavorato presso la Commissione Europea nell'ideazione e realizzazione della politica di comunicazione europea (DG COMM), in particolare in Italia nel campo della promozione di attività di apprendimento di interesse per i giovani.



## ANTONINO BAUDROCCO

laurea in Architettura ha insegnato nella scuola superiore "Discipline Geometriche Architettoniche Arredamento e Scenotecnica". Attore e Scenografo ha lavorato con diverse compagnie teatrali in Italia, Germania e Francia. Ha coordinato gruppi e compagnie teatrali (in Italia e all'estero); organizzato spettacoli e tournée, in Italia e all'estero. Si è occupato anche di pittura e calcografia esponendo in Mostre d'arte personali e collettive. Ha coordinato progetti europei tra scuole. Ha partecipato a processi a livello nazionale coordinati dal MIUR (Direzione Generale Affari Internazionali).



## FRANCESCA BROTTTO

Francesca Brotto is a retired Inspector, experienced teacher educator and educational advisor who worked for the Italian Ministry of Education and Research. For 7 years she was also the Italian national delegate to the European Commission's Standing Group on Indicators and Benchmark as well as the OECD Education Policy Committee, and TALIS GB. She coordinated the work related to Italy's participation in numerous international initiatives, surveys and working groups. She participated in expert groups for the EC and the Council of Europe on matters especially related to language learning, teacher education, the European dimension of education, intercultural and citizenship education, impacting also on issues related to school improvement and educational leadership. Francesca studied in Canada and Italy, has dual Italian-Canadian citizenship, speaks four languages and was a secondary school principal and foreign-language teacher for many years before taking up her position in the Ministry.



## VALENTINA TESTA

Laureata in Scienze dello sviluppo e della cooperazione internazionale all'Università La Sapienza, dopo due esperienze professionali all'estero (a Granada e Bruxelles) si è stabilita a Roma lavorando nei settori formazione, cooperazione allo sviluppo e progettazione europea. E' anche insegnante di italiano per stranieri ed ha molto a cuore i temi dell'inclusione sociale e del dialogo interculturale. In AIM si occupa di facilitare i percorsi formativi, cura l'area progetti nazionali e internazionali e si occupa della rubrica (A)IM in Europe per la web radio Cluster Radio. Da luglio 2019 è Presidente e Legale Rappresentante dell'Associazione AIM



## LUIGI CARCONI

Aiuto regista e filmmaker. Ha lavorato con Carlo Lizzani e con i registi Christopher Jonse e Marie Dominique Montel. Collabora con Associazione AIM in qualità di filmmaker e anche di formatore/facilitatore. Collabora con il teatro Garbatella. Ha realizzato diversi cortometraggi.



## SIMONE FEDERICO

Forte curiosità tecnica e scientifica. TECNICO SUPERIORE PER LA PROMOZIONE E IL MARKETING buone doti di sintesi ed analisi, supportate da una spiccata attitudine e formazione matematica. Ha partecipato a diversi progetti di cooperazione europea ( in Francia, Spagna, Croazia) e a esperienze di volontariato. Ha partecipato a stage di 800 ore presso EasyConsulting S.r.l con compiti relativi alla gestione del marketing online alberghiero e corsi di formazione professionalizzanti: Selezionato dalla Regione Lazio per corso di 3 mesi a LOS ANGELES (USA) "M ACCELERATOR CORSO START-UP E DIGITAL MARKETING". Webmaster di MEET.

---

**SEZIONE**

**A**

## OUR VISITORS

Cosa possiamo sognare quando siamo a lezione? Come ogni giorno Ameenah sta andando a scuola a Saint-Pierre, a Reunion island. Ma oggi qualcosa non sta andando come previsto.

*What can we dream of when we are in class? Like every day, Ameenah goes to school in Saint-Pierre, on Reunion island. But today things are not going as they were planned. Unexpected visitors are making their way into the class! Every pupil comes to school with his rich, personal experience, his own family culture which is never seen on screen but cannot be ignored.*



FRANCE-REUNION

TELLIER DOMINIQUE

Dominique Tellier è un regista francese, attualmente vive a Reunion Island, nell'Oceano Indiano. Lavora part-time come insegnante, come scrittore e come regista per film indipendenti locali. Ha diretto nel 2015 il cortometraggio a tema educativo "Our visitors", selezionato da cinque festival, ha ricevuto il premio per la migliore sceneggiatura al festival Courts-Toujours e la menzione speciale della giuria al Festival Ciné-Marmailles. Il suo cortometraggio drammatico "Zoranjé" nel 2016 è stato selezionato inoltre da 3 festival, tra cui il We The People Film Festival e il Milano Montagna Festival, è infine arrivato alla semifinale del San Mauro Film Festival. Dominique attualmente sta lavorando a diversi progetti che coinvolgono immagini sperimentali in videoclip, ed è particolarmente interessato al mix tra danza e musica.

*Dominique Tellier is a French filmmaker based in Reunion Island, Indian Ocean. He works part-time as a teacher, as a writer and on local independant film directions. He directed the micro short education film "Our visitors" in 2015, which was selected by five festivals and was granted Best Screenplay Awards in the festival Courts-Toujours and Jury's Special Mention in the Festival Ciné-Marmailles. His dramatic short movie "Zoranjé" in 2016 was also selected by 3 festivals, including We The People Film Festival and Milano Montagna Festival and granted semi-finalist in San Mauro Film Festival. Dominique is working on different projects involving experimental images in video-clip, and is especially interested by the mix between dance and music.*

## GLOBAL W

A causa dei cambiamenti climatici il mondo che conosciamo non esiste più. In un futuro prossimo, gli uomini vivono in ambienti controllati e uscire all'esterno non è più possibile. Chiusi dentro un dispaccio alcuni ragazzi si ritrovano improvvisamente ad affrontare una situazione critica. Gli unici adulti con loro non hanno più fatto ritorno durante una spedizione all'esterno.

*Young people face a critical incident in a near future on account of climate change.*



ITALY

MATTEO MACALUSO

Matteo Macaluso nasce a Parma nel 1979. Fin da ragazzo è appassionato di cinema e arti visive. Nel 2001 frequenta e si diploma all'Accademia d'Arte Drammatica dell'Antoniano e si cimenta per la prima volta nella regia. Dirige il suo primo cortometraggio nel 2004. Continua dirigendo e collaborando alla realizzazione di videoclip e opere di narrativa. Il progetto è stato realizzato dagli alunni della scuola media "A. Balletti" di Quattro Castella (RE). Colonna sonora e Sceneggiatura originali.

*Matteo Macaluso was born in Parma in 1979 and has always had a passion for cinema and the visual arts. In 2001 he graduated from the Antoniano Academy of Dramatic Arts and ventured into directing for the first time, directing his first short film in 2004. He has continued directing and collaborating in the production of video clips and narrative works. The project was carried out by the pupils of the "A. Balletti" lower secondary school school in Quattro Castella (RE). Original soundtrack and script.*

## CLICK

A volte, solo cambiando i nostri obiettivi, le cose potrebbero migliorare

*Sometimes, just by changing our goals, Things can be better.*



SPAIN

### LOS TRASTINOS, MICHEL AUGUSTO

Gli studenti che partecipano al cortometraggio sono studenti dai 7 ai 10 anni al momento della registrazione del cortometraggio. I loro nomi sono:

Sara Augusto (9 anni), Celia Piris, (10 anni), Adaya Marcos, (10 anni), Valentina Piris, (9 anni), Beatriz Alonso, (10 anni), Andrea Róbal, (8 anni), Paula Núñez, (10 anni), Celia Sabino, (7 anni), Claudia García, (8 anni), Aaron Hidalgo, (8 anni), Lucía Cordero, (7 anni), Ariadna Pascual, (9 anni), Desirée Pascual, (9 anni), Carolina Domínguez, (9 anni).

Fanno parte di un gruppo di cortometraggi chiamato "Las Trastinas" che fa parte del progetto "Cachinus de Cine" che è dedicato alla creazione di cortometraggi educativi realizzati da bambini di età compresa tra 7 e 16 anni. Studiano alla scuola CEIP Leandro Alejano de Cilleros, nella provincia di Cáceres (Extremadura - Spagna)

*Students participating in the short film were aged 7 to 10. It is part of a group of short films called "Las Trastinas" within the project "Cachinus de Cine", dedicated to the creation of educational short films made by children aged 7 to 16. They study at the CEIP school Leandro Alejano de Cilleros, in the province of Cáceres (Extremadura - Spain)*

## GENERATION Z: YES OR NO?

Degli studenti del futuro frequentano la scuola elementare e sono completamente dipendenti dalla tecnologia moderna. Tra loro c'è una ragazza che è riuscita a conservare la sua gioia di vivere e non ha bisogno di questi dispositivi. Pian piano la ragazza instaura un rapporto di amicizia con uno degli altri studenti ed è proprio da qui che ha inizio qualcosa di "nuovo"...

*Students of the future attending an elementary school are completely addicted to modern technology. However, among them there is a girl who has been able to preserve her happiness and thus does not need all these devices. Gradually, she establishes a friendly relationship with one of the other students, which becomes the beginning of something "new"...*



SLOVENIA

### FILM CLUB OF IDRİJA ELEMENTARY SCHOOL

*Il film è stato fatto dai componenti del Film Club della Scuola primaria Idrija, dall'età di 13-15 anni, nelle classi 7-8-9. I mentori del progetto sono stati David Stegu e Robert Jereb.*

*The film was made by Members of the Film Club of Primary School Idrija\**

*Here is the list of members: Aneja Kacin, Marisa Kacin, Naja Kacin, Teja Lampe, Amina Meškovič, Lucija Mrak, Manca Pavšič, Vita Velikanje, Staš Prezelj Trebše, Minka Gregorač Stepančič. Students were aged between 13 and 15 during the production of the film and were 7th, 8th and 9th graders. The entire project was supervised and assisted by two mentors: David Stegu and Robert Jereb*

## FUTURE NEWS

Un gruppo di bambini invia un messaggio al presente dall'anno 2047 fornendoci notizie che potrebbero interessarci.

*A group of children sends a message to the present from the year 2047, giving us some news that could interest us.*



SPAIN

### LEO HUMPHREYS

Studiante del corso "Telekids" dal 2014. I partecipanti a questo cortometraggio frequentano un workshop chiamato Taller Telekids. Hanno un'età compresa tra 12 e 14 anni e frequentano dal 1° al 3° anno di scuola superiore.

*Student of Taller Telekids since 2014. The kids who participated in this short film belong to a workshop called Taller Telekids. They are between ages 12 and 14 and are in their 1st to 3rd year of High School.*

## UNCONVENTIONAL DEPENDENCIES

Un gruppo di terapia di dipendenze non convenzionale si riunisce per condividere le proprie esperienze. Un ex tossicodipendente della nuova era racconta la storia della sua presunta guarigione rivelando, tuttavia, il seguito di quella dipendenza.

*An unconventional dependency therapy group meets to share their experiences. An ex-addict in new technologies tells the story of his supposed recovery revealing, nevertheless, the sequels of that dependence.*



PORTUGAL-MADEIRA

### DSEAM

*Direzione dei servizi di educazione artistica e Multimediale (DSEAM) di Funchal. Coinvolgimento di Studenti dagli 11 a 17 anni.*

*Direction of Arts and Multimedia Education Services (DSEAM) (Funchal, Madeira)*

*Students: Afonso Vasconcelos - 12, Alex Gomes - 13, Alexandra Esteireiro - 12, Carolina Luís - 15, Diogo Barbosa - 16, Diogo Vicente - 14, Eric Gomes - 13, Helena Teles - 12, Joana Pereira - 12, João Silva - 14, Lourenço Freitas - 12, Luís Mendez - 17, Margarida Teles - 15, Martim Gonçalves - 11, Tiago Nascimento - 12*

*Coordinator Professor João Pedro dos Santos Pereira. In 2012 he created the "Ateliê de Cinema" at Escola da Torre where he began to carry out animation films with students. Since 2015 he has developed the "Animation Film Activity" at DSEAM, where he coordinated his students in the production of four animated short films. In parallel, he made two animated short films.*

## CREEPY

E' mattina presto e la scuola sta per riniziare , alcuni bambini sono felici di rivedere i propri amici altri no, proprio come Creepy. Sembra diverso, infatti alcuni bambini non vogliono essere suoi amici. Lo infastidiscono e sempre più spesso lo prendono in giro, anche l'insegnante si unisce a loro. Solo la rappresentante di classe Emma sembra capire la sua situazione. Riuscirà Emma ad aiutarlo a farsi rispettare dagli altri e a fare amicizia?

*It's early in the morning and school is about to start – many children are happy to see their friends again. But some kids aren't – just like CREEPY. He looks different, that's why the other pupils don't accept him as a friend. They tease him and make fun of him again and again, even the teacher joins them. Only the class representative Emma seems to understand CREEPY's situation and sympathizes. Can she help him to be respected and to make friends?*



GERMANY

### KIDS 'N TRICKS

Kids 'n Tricks, fondata dalla Prof. Isolde Asal nell'ottobre 2015, è un progetto di media integrativo HSD - Università di Scienze Applicate di Düsseldorf - questa volta in collaborazione con le organizzazioni per il benessere dei bambini 'Diakonie Duesseldorf' & 'SOS Kinderdorf'. Sette bambini dai 7 agli 11 anni hanno raccontato le loro storie e hanno prodotto un breve film d'animazione di circa 5 minuti insieme ad altri 14 studenti, sotto la supervisione della Prof. Isolde Asal, Thomas Zipf, Kimberly Hilgers e Marlena Opalka.

*Biography Kids 'n Tricks, founded by Prof. Isolde Asal in october 2015, is a HSD – University of Applied Sciences Duesseldorf integrative media project – this time in cooperation with the children welfare organisations ,Diakonie Duesseldorf' & ,SOS Kinderdorf'. The seven children aged 7 to 11 years told their stories and produced a short animation movie of about 5 mintues together with 14 students, under the supervision of Prof. Isolde Asal, Thomas Zipf, Kimberly Hilgers and Marlena Opalka.*

## ALOUCS

Una scuola a misura di social è davvero il tipo di scuola più adatta per alunni e professori? Giulia forse ha la risposta a questa domanda...

*School vs Social networks*



ITALY

### FLAVIO RICCI, LUCA SILVESTRE

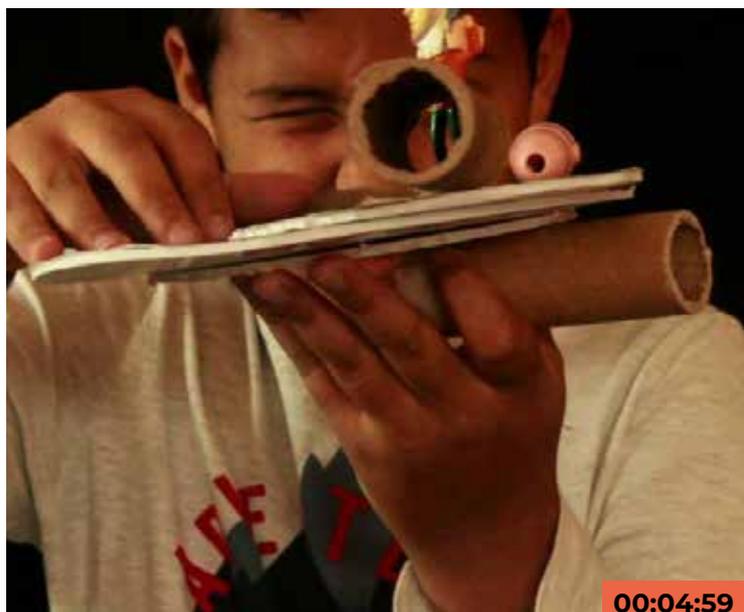
Flavio Ricci è un videomaker con formazione in produzione e distribuzione audiovisiva e cross mediale e ha curato la regia di numerosi corti scolastici. Luca Silvestre lavora come assistente alla regia in numerose produzioni nazionali ed internazionali. Per l'Associazione Tycho hanno ricoperto i ruoli di organizzatori di rassegne cinematografiche, docenti, montatori e registi. Aloucs è stato realizzato presso l'I.C. Giovanni XXIII di Santa Maria a Vico (CE).

*Flavio Ricci is a videomaker with training in audiovisual and cross-media production and distribution and has directed several school shorts. Luca Silvestre works as assistant director in numerous national and international productions. For the Tycho Association they have hworked as film festival organizers, teachers, editors and directors. Aloucs was made at the I.C. Giovanni XXIII of Santa Maria a Vico (CE).*

## THE REPEATING CIRCLE (OF BORDA)

Il "circolo a ripetizione di Borda" fu il primo strumento usato per definire l'unità di misura del metro nel 1787. Guidati da un astrofisico che li porta a scoprire un oggetto esibito al Museo della Storia di Marsiglia, un gruppo di bambini prova a raccontarci ciò che hanno visto e ascoltato. Dimostrazione!

*The "Repeating circle of Borda" was the first instrument used to define the meter, in 1787. Guided by an astrophysicist who takes them to discover the object exhibited at the Museum of History of Marseille, children then try to transmit what they have understood. Demonstration!*



00:04:59

FRANCE

### COLLECTIVE FILM (CHILDREN)

Oltre a lavorare come illustratrice per la stampa, Sabine Allard, nata nel 1976, si è laureata all'Ecole Supérieure des Arts Décoratifs di Strasburgo, ha diretto molti film d'animazione, in Francia documentario o forma pedagogica, anche per la televisione (Karambolage Series, Arte). Ha anche condotto numerosi seminari per un pubblico giovane, durante i quali cerca di trasmettere la voglia di fare film, anche con mezzi modesti. I bambini che hanno partecipato al film hanno tra i 9 e gli 11 anni. Frequentano il 6° e 7° anno nelle scuole elementari di Caillols e La Pomme Sainte Madeleine, e la scuola secondaria di Caillols (Marsiglia).

*In addition to her work as a press illustrator, Sabine Allard, born in 1976, graduated from Ecole Supérieure des Arts Décoratifs in Strasbourg, directed many animated films, in documentary or pedagogical form, also for television (Karambolage Series, Arte). She has also conducted many workshops for young audiences, during which she tries to transmit the desire to make films, even with modest means. The children who participated in the film are between 9 and 11 years old, attending school in Marseille, in Year 6 or 7, in the elementary schools of Caillols and La Pomme Sainte Madeleine, as well as the secondary school of Caillols.*

## THE LIFE OF A BUTTERFLY

Una stop motion animata descrive la vita di una farfalla a Froopolis. Questa città immaginaria è la prima tappa della scuola di Film di Frooom che fa incontrare i giovani con il mondo cinematografico.

*Animated stop motion describes the life of a butterfly in Froopolis. This imaginary city is a first stop in Frooom film school, which introduces kids to the world of the motion picture.*



00:02:21

CROATIA

### BACAČI SJENKI

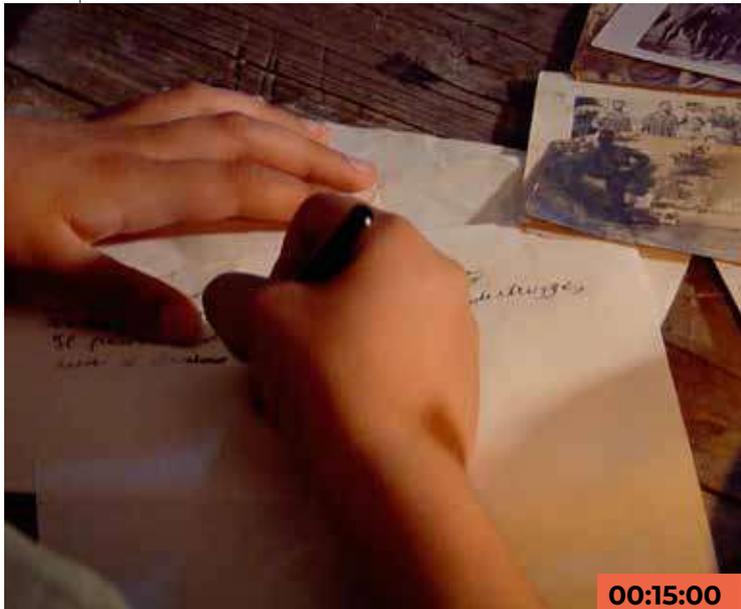
Stop animation realizzata in un laboratorio creativo di 5 giorni nell'agosto 2018 con un gruppo di 11 bambini di età compresa tra 8 e 13 anni, tutti provenienti da diverse scuole elementari di Zagabria, con l'aiuto di uno psicologo, uno studente di teatro e un regista e come tutor di workshop. Il workshop è stato creato da Frooom! scuola di cinema - un programma innovativo e interdisciplinare di alfabetizzazione mediatica, cinematografica e informatica per bambini e ragazzi (7-16 anni) che opera in Croazia

*The Life of a butterfly, stop animation made in a 5-day creative workshop in August 2018 with a group of 11 children age 8 to 13 years, all from different elementary schools in Zagreb, with the help of a psychologist, a drama student and a filmmaker and camera and documentary film author as workshop mentors. The workshop was created by Frooom! film school - an innovative and interdisciplinary program of media, film and computer literacy for children and youth (7-16 years old) operating in Croatia, using critical approaches to film and media content.*

## LA GROTTA DEGLI AMANTI

1911: sono molti i soldati italiani impegnati sul fronte libico. Tra questi Antonio, strappato all'amore della sua giovane Laurina dall'assurdità della guerra. La ragazza, analfabeta, impara a leggere e a scrivere e i due iniziano un intenso scambio di lettere fino alla sospirata licenza. Decideranno di fuggire insieme, non potendo più sopportare una vita l'uno separato dall'altra

*A story about an Italian soldier, Antonio, at the Lybian front in 1911 and his beloved Laurina, who learns to read and write so she can write to him.*



00:15:00

ITALY

### LUCA PIERMARTERI

*Luca Piermarteri (1979) si laurea al DAMS di Roma Tre in "Cinematografia Documentaria". E' attivo dal 2003 come cineasta indipendente realizzando cortometraggi, documentari creativi, sociali e ambientali. Per la televisione lavora come operatore di ripresa e direttore della fotografia in Amore Criminale, Alle falde del Kilimangiaro, Geo&Geo, etc. Come animatore ha curato il catalogo del cinema sperimentale della Biblioteca di area delle Arti di Roma Tre, ha condotto la rubrica radiofonica KinoPravda su RadioLiberaTutti e la direzione artistica di varie rassegne sul cinema. Dal 2009 al 2015 tiene la cattedra di "Storia del cinema" all'UPTER di Ariccia e dal 2003 conduce laboratori di regia presso le scuole superiori. Dal 2018 è il Direttore Scientifico della rassegna "Castelli al Cinema".*

*Born in 1979. Independent film-maker since 2003 realizing shorts and different sorts of creative documentaries. Has worked as director of photography in well-known films and TV programmes. Has directed a number of film programmes and runs directing workshops for secondary schools.*

## TABLEAUX VIVANTS

Succedono cose strane in un museo di notte. Ad esempio può accadere che i quadri si animino...

*Strange things happen at night in a museum...*



00:06:40

ITALY

### ANTONIO AVOSSA

*Nato a Napoli, si interessa di cinema durante gli anni del liceo tanto da auto-prodursi i primi cortometraggi. Frequenta una scuola di specializzazione in post-produzione audio video a Roma dal 2014 al 2016, periodo durante il quale produce L'orecchino. Dal 2016 lavora per Cinecittà News come montatore durante i più importanti festival del cinema di Italia, tra cui il Festival di Giffoni, Venezia e la Festa del Cinema di Roma*

*Born in Naples, he became interested in cinema during his high school years, producing his first short films himself. He attended a post-production audio-video specialization school in Rome from 2014 to 2016, a period during which he produced L'orecchino. He has been working since 2016 for Cinecittà News as an editor during the most important Italian film festivals, including the Giffoni Festival, Venice and the Rome Film Festival.*

---

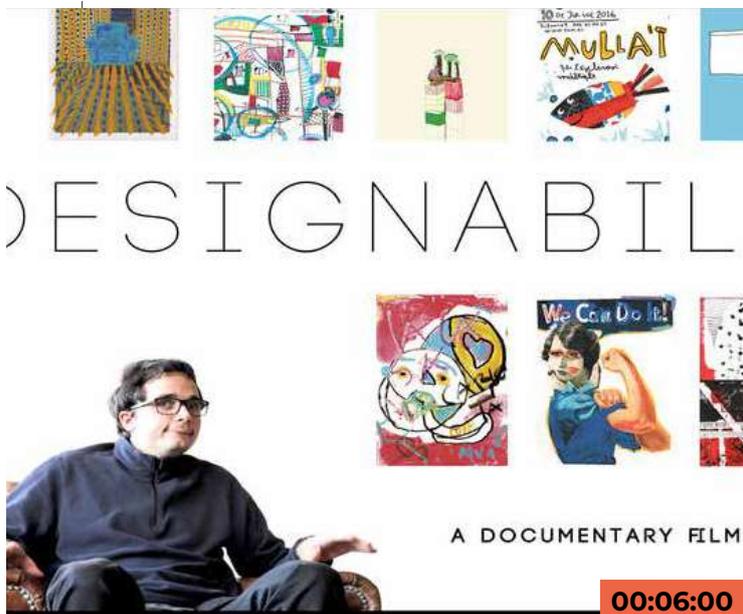
**SEZIONE**

**A2**

## DESIGN-ABILITY

In un mondo dal design super strutturato, come può rimanere spazio per l'originalità, la straordinarietà, l'unicità? Design-ability è un'indagine sul lavoro de La Casa de Carlota, uno studio di progettazione professionale che sfrutta le competenze uniche di un team creativo che comprende membri con sindrome di Down e autismo.

*In a world of oversaturated design, how do you remain original, extraordinary and unique? Design-ability is an investigation into the work of La Casa de Carlota, a professional design studio which harnesses the unique skills of a creative team which includes members with Down's Syndrome and autism.*



SPAIN

OTOXO PRODUCTIONS

Il film è una coproduzione di più registi (Manal El Ouary, Joe Langham, Gemma Praditngam, John English, Tom Garner, Lizzie Jenkins, Ieva Zellite, Harry Davies, Billy Craigan-toon, Katya Barton, Joe White, Ryan Pallett, Kyshia Williams). Usiamo una breve biografia di Otxoxo per rappresentarli tutti. OTOXO Productions è una premiata società di produzione di documentari, fondata nel 2008 e con sede a Barcellona. Realizza film sui volti umani e le voci poco ascoltate dietro grandi questioni sociali. Gestisce "The Into Industry Program", che offre ai partecipanti selezionati l'opportunità di compiere i loro primi passi professionali nel settore audiovisivo co-dirigendo documentari e cortometraggi documentari per la televisione e i media online.

*The film is a co-production with multiple directors (Manal El Ouary, Joe Langham, Gemma Praditngam, John English, Tom Garner, Lizzie Jenkins, Ieva Zellite, Harry Davies, Billy Craigan-toon, Katya Barton, Joe White, Ryan Pallett, Kyshia Williams). We use a short bio of Otxoxo to represent them all. OTOXO Productions is an award winning documentary production company, founded in 2008 and based in Barcelona. It makes films about the human faces and unheard voices behind big social issues. It runs "The Into Industry Program", which gives selected participants the opportunity to take their first professional steps in the audiovisuals industry by co-directing documentaries and documentary shorts for television and online media.*

## CTRL + ALT + Z

Una ragazza cancella accidentalmente la sua tesi la notte prima della scadezza e si trova ad attraversare i 4 stadi dello stress:

*A girl accidentally deletes her thesis the night before it's due, and goes through 4 stages of stress: Denial, Anger, Depression and Acceptance.*



IRELAND

HOLLY KEATING

*Holly Keating si è recentemente laureata all'università di Dublino, Irlanda; attualmente lavora nel settore dell'animazione.*

*Holly Keating is a recent graduate from Dublin, Ireland working in the animation industry.*

## JOHANN

La quotidianità per Johaan, 9 anni, consiste nella scuola e negli amici. Eppure, quello che conta davvero per lui, non lo dirà a nessuno.

*Everyday life for 9 year-old Johann consists of school and friends. Yet, what really counts for him, he won't tell anyone.*



00:09:23

GERMANY

### FRANKA BRAUN

Franka Braun vive a Berlino; Ha lavorato a diverse sceneggiature con la sua collega Caro Kadatz . "Johann" è il loro secondo film insieme.

Franka Braun is based in Berlin. She has worked on several screenplays with her partner Caro Kadatz – "Johann" is their 2nd film together. Filmography: Schwalbennest (2009), Johann (2017)

## MARIO

Mario" è la storia di un giovane Rom che sta facendo un esame di recitazione per entrare in un'accademia di teatro. C'è molta competizione, la giornata è lunga e gli insegnanti della commissione d'esame sono stanchi....

*"Mario" is a story of young Roma man who is taking an acting exam to enter a theatre academy. The competition is high, the day is long and the teachers on the exam board are getting tired...*



00:04:34

BULGARIA

### TRAYAN VELEV

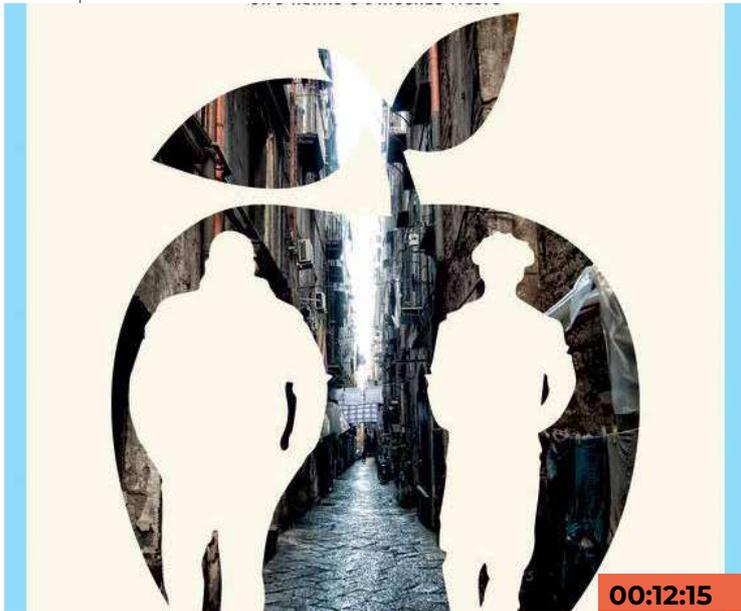
Trayan VeleV è regista cinematografico e teatrale con più di 3 anni di esperienza. Si è laureato nel settembre 2014 in regia cinematografica e televisiva digitale presso l'Università di Bournemouth, Regno Unito. Successivamente ha realizzato i suoi primi 2 cortometraggi che vengono selezionati in numerosi festival in Europa e negli Stati Uniti. Da 4 anni ha messo in pausa quest'attività per creare la sua compagnia cinematografica. Mario è il suo ritorno nel campo filmico e il suo primo passo nel percorso dei lungometraggi.

*Trayan VeleV is a film and Theatre Director with more than 3 years experience. He graduated in September 2014 – Master's Degree in Directing Digital Film and TV at Bournemouth University, UK, after which he made his first 2 short movies which have been selected in numerous festivals in Europe and USA. He is having a break for 4 years while setting up his film company and working as producer. Mario is his comeback to the film field and his first step towards feature films.*

## IF STEVE JOBS WAS BORN IN NAPLES

Due ragazzi hanno un'idea straordinaria per rivoluzionare il mondo dei PC, ma vivono in una piccola periferia di Napoli, non negli USA...

*Two guys have a great idea to revolutionize the PC world, but live in a small suburb of Naples, not in the United States...*



ITALY

### VINCENZO MAURO

Born in Naples on the 23/09/1994. He graduated in "Cinema, Television and multimedial production" at Roma Tre University, and has worked in many productions. His first short film is "If Steve Jobs was born in Naples" (2016) to give a voice to the situation of suburban Naples.

*Vincenzo Mauro nasce a Napoli il 23/09/1994. Laureato in "Cinema, televisione e produzione multimediale" presso l'Università Roma Tre, lavora in numerose produzioni. Il suo primo cortometraggio prende il nome di: "Se Steve Jobs fosse nato a Napoli" (2016) e mira a dar voce alla situazione della Napoli suburbana.*

## MIDDLE LANDS

Sara ha un compito per l'estate: far crescere la piantina di pomodoro che le hanno affidato a scuola. Ma la sua famiglia vive in appartamento: il suo giardino diventa quindi un piccolo orto abusivo, ricavato dai nonni in un ignorato angolo di terra tra città e campagna.. ...

Sara's favourite task for the summer holidays is to grow and take care of a little tomato seedling. But her family lives in a flat, so she will plant it in an unauthorised vegetable garden that her grandparents have set up in an abandoned and hidden lot between the town and the country.



ITALY

### MARIA CONTE

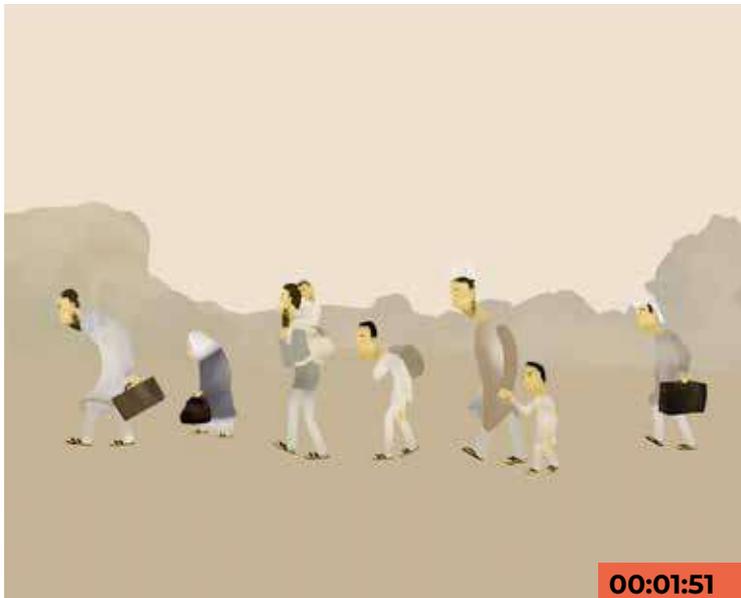
Maria Conte, nata nel 1986, vive vicino Treviso. Si è laureata nel 2013 in Studi Geografici e Antropologici all'Università di Firenze, dove ha coltivato anche la passione per la fotografia, frequentando la scuola The Darkroom Academy. Qualche anno fa ha frequentato a Venezia un master in Antropologia, Etnologia ed Etnolinguistica, continuando la formazione nel campo dell'immagine e dell'audiovisivo: nel 2015-2016 ha frequentato la Scuola di Cinema Documentario di Monselice e altri workshop con esperti internazionali. Il suo scopo è quello di focalizzarsi sui temi sociali, antropologici e ambientali attraverso la fotografia, il documentario e il cinema. Con questa intenzione ha scritto e diretto Percorsi Umidi (doc, 12', 2016), Terre di mezzo (fiction, 12', 2018), Dove Nuotano i Caprioli (doc, 3', 2018) e sta lavorando ad altri progetti.

*Maria Conte, born in 1986, lives near Treviso. Graduated in 2013 in Geographical and Anthropological Studies at the University of Florence, where she also cultivated her passion for photography. She then got her Masters in Anthropology, Ethnology and Ethnolinguistics, while keeping up her training in the audiovisual field: in 2015-2016 I attended the School of Documentary Film in Monselice and other workshops with international experts. Her purpose is to focus on social, anthropological and environmental issues through photography, documentary and cinema. With this intention in mind she wrote and Middle Lands (Terre di mezzo, fiction, 12', 2018) and other works.*

## WHEN I LEAVE AFGHANISTAN

“When I live in Afghanistan” è un breve documentario animato basato sull'intervista di un giovane rifugiato afgano arrivato nel Regno Unito dopo un lungo e pericoloso viaggio. Il filmato segue il protagonista e gli altri attraverso il loro viaggio dall'Afghanistan a Calais, compreso il momento in cui il loro status di rifugiati viene finalmente riconosciuto e vengono salvati dal limbo.

*When I Leave Afghanistan is a short animated documentary based on an interview with a young Afghan Refugee who arrived in the UK after a long and dangerous journey. The animation follows the protagonist and others through their journey from Afghanistan to Calais, including the moment when their status as refugees is recognised and they are saved from limbo.*



UNITED KINGDOM

**PAFO GALLIERI**

Pafo Gallieri ha studiato illustrazione alla International Comix School di Firenze e si è laureato in Storia dell'Arte all'Università di Bologna. Nel 2010 si è trasferito a Londra, dove ha lavorato per gallerie e collezionisti fino al 2018, quando ha iniziato a studiare animazione 3D al Central Saint Martins. When I Leave Afghanistan è il primo cortometraggio che Pafo ha realizzato in realtà virtuale. Si basa su un'intervista nella vita reale con un giovane rifugiato afgano che è arrivato nel Regno Unito dopo un lungo e pericoloso viaggio.

*Pafo Gallieri studied Illustration at the International Comix School in Florence alongside his degree in Art History at the University of Bologna.*

*In 2010 he moved to London where he worked for galleries and collectors until 2018, when he started studying 3D Animation at Central Saint Martins.*

*When I Leave Afghanistan is the first short movie that Pafo has made in Virtual Reality. It is based on a real life interview with a young Afghan refugee who arrived in the UK after a long and dangerous journey.*

## A BEAUTIFUL MISTAKE

Un gruppo di cattivi ragazzi scrive una lettera di scuse alla mamma, alla loro mamma, alla nostra mamma! Il corto è stato realizzato da un gruppo di ragazzi tra i 12 e i 17 anni durante il SIFFY 2017 (Skopelos International Film Festival for Youth)

*A group of naughty children write a letter of apology to their mother, who is our mother! The short film was made by a group of children aged 12 to 17 during SIFFY 2017 (Skopelos International Film Festival for Youth)*



GREECE

**LUCA ACITO**

Il primo lungometraggio di Luca Acito “Il patrimonio di Caino” con Filippo Timi risale al 2006. Da allora il regista ha viaggiato molto in Italia, raccogliendo e raccontando storie con la carovana di “Itinerant Cinema - Travelling memories”, un progetto sul patrimonio culturale promosso dall'UNESCO. Nel 2008 ha deciso di abbandonare tutto (o quasi) per diventare mendicante di un Rolex nel suo progetto su surplus needy, per il quale ha vinto un premio GAI del gruppo Giovani Artisti Italiani.

Nel corso degli anni Luca è stato coinvolto in svariati spettacoli e produzioni con Action30. Nel 2010 Acito ha aperto lo Studio Antani visual / cross media / creative company. Nel 2010/11 è stato ospite del Paris-Villette Wip in due residenze per il progetto di teatro documentario “Demande d'Asile / Buddha, mon père et moi”.

His first feature film “The Heritage of Cain “ with Filippo Timi dates back to 2006. Since then he's travelled widely around Italy, collecting and telling stories with the caravan of “Itinerant Cinema – Travelling memories”, a cultural heritage project promoted by UNESCO. In 2008 he decided to abandon everything (or almost) in order to become a beggar for a Rolex in my surplus needy project, for which he won a GAI award from the Young Italian Artists group. In 2009 he joined the collective Action30 co-producing in Bologna and Brussels, directing the short film “Grande Brasserie Cyrano”.

In 2010 I opened Studio Antani visual / cross media / creative company. In 2010/11 was a guest of the Paris-Villette Wip in two residencies for the documentary theatre project “Demande d'Asile / Buddha, mon père et moi”.

## 2ND CLASS

Charlotte è la nuova maestra della classe seconda ed un giorno passeggiando con i suoi amici viene aggredita da un nazista. Tornata a scuola dall'ospedale Charlotte scopre che uno dei suoi studenti è il figlio del suo aggressore.

*Charlotte is the new 2nd class teacher and when she is out with her friends, she gets attacked by a nazi. After the hospital when she gets back to her school she discovers that one of her students is the son of that nazi*



00:13:45

SWEDEN

### JIMMY OLSSON

Jimmy è nato nel sud della Svezia nel 1980 e si è trasferito a Stoccolma nel 2004, dove risiede oggi. Ha iniziato a lavorare con il cinema nel 2002 e ha lavorato in quasi tutte le posizioni dietro la macchina da presa. Ha frequentato la scuola di cinema per due anni nel 2004 a Stoccolma. Jimmy di solito scrive commedie o drammi, in cui inserisce elementi di comicità. È un camaleonte ed è a suo agio con l'ambivalenza. Si ispira al dialogo ben scritto e alle forti interpretazioni realistiche degli attori. A Jimmy piace studiare e ascoltare le persone che lo circondano, catturare la realtà e dargli una svolta divertente.

*Jimmy was born in the south of Sweden in 1980 and moved to Stockholm 2004 where he is based today. He started to work with film in 2002 and has worked in almost every position there is behind the camera. He went to film school for two years in 2004 in Stockholm. Jimmy usually writes comedy or pretty dark drama, with a little bit of comedy in it. He is a chameleon and is comfortable with either/or and he is strong making both genres. He is inspired by well written dialogue and strong realistic performances from actors. Jimmy likes to study and listen to people around him, capture reality and give it a funny twist.*

## PAPER BOAT

Un professore di scuola media cerca di sensibilizzare i suoi alunni circa il tema dell'immigrazione, la risposta dei bambini fa riflettere.

*A school teacher tries to make his students aware of the issue of immigration, the children's response makes one think.*



00:07:17

ITALY

### LUCA ESPOSITO

Luca Esposito nasce nel 1995 a Napoli, dopo essersi diplomato frequenta presso l'Università degli studi di Torino il corso "DAMS" laureandosi nel 2017. Da quell'anno ad oggi lavora come assistente segretario di produzione in "Gomorra 4", ne "L'Immortale" e infine in "7 ore per farti innamorare".

Ha realizzato fino ad oggi due cortometraggi, "Senza paura" e "Paper boat", con i quali ha partecipato a diversi festival e vinto diversi premi.

Luca Esposito was born in 1995 in Naples and has worked as assistant production secretary in the "Gomorra 4" series, in "L'Immortal" and in "7 hours to make you fall in love". To date he has made two short films, "Senza paura" and "Paper boat", with which he has participated in several festivals and won several awards

## MELANIA, SEI ANCORA LÌ?

Una giovane influencer si ritroverà ad affrontare uno scandalo improvviso e a interrogarsi sul proprio mondo.

*A young influencer will find herself facing a sudden scandal and questioning her own world.*



00:14:00

ITALY

### DANIELE ESPOSITO

Daniele Esposito dopo aver conseguito la laurea magistrale in dCinema Digitale lavora da più di quindici anni nel settore cinematografico, in qualità di regista, sceneggiatore e montatore. Ha vinto diversi premi con i cortometraggi "La Ruota" e "Giorni di Precaria Follia", la web serie "Super Italian Family" e la sceneggiatura di animazione "A Little Bullet".

Dal 2018 collabora con l'Accademia di recitazione di Rita Forzano "Cinema Players" nel corso di regia e sceneggiatura. Nell'ambito di questo corso che è stata realizzata la sceneggiatura e poi in seguito le riprese del corto "Melania, sei ancora lì?"

*After graduating in Digital Cinema, Daniele Esposito has been involved in the film industry for more than fifteen years, as a director, screenwriter and editor, winning several prizes with his short films and other works. He has been collaborating since 2018 with the Acting Academy of Rita Forzano "Cinema Players" in the directing and screenplay course, within which the short film "Melania, are you still there?" was written and shot.*

---

**SEZIONE**

**B**

## LUNCH BREAK

Film che parla dell'importanza del cibo e contro lo spreco alimentare, realizzato da alunni della classe 7°, di 12-13 anni di età.

*The film was made by students studying in seventh standard aged between 12 and 13. It talks about the importance of food.*



INDIA

### THAMANNA SOL

Thamanna Sol ha 13 anni e studia nella scuola Alan Feldman Kazhakuttom Trivandrum Kerala, in India. Ho scritto, diretto, filmato e montato il corto.

*Thamanna Sol 13 year-old Student at Alan Feldman Public School Kazhakuttom Trivandrum Kerala India. Lunch Break Malayalam Short Film by VII B Standard students from Alan Feldman Public School Story ,Screenplay, Camera, Editing ,Direction : Thamanna Sol*

## A STORY ABOUT HOW OUR LITTLE GIRAFFE GOT HER SPOTS BACK

La nostra piccola Giraffa ha perso le sue splendide macchie, ma non perse mai la speranza di farle tornare indietro.

*Our baby Giraffe lost her beautiful spots, but she never lost her hope to get them back.*



CANADA

### SOFIA LEYEPА

Sophia Leyepа ha 10 anni ed è nata in Ucraina, recentemente si è trasferita in Canada con i suoi genitori. Frequenta una scuola pubblica.

*Sophia Leyepа is 10 years old and was born in Ukraine. She moved to Canada with her parents in 2015. She is a good student, attending a public school.*

## SIMPERING

Si tratta di qualcosa più essere provata in qualunque parte del mondo. E' la sensazione di sentirsi indipendenti. Il sorriso di tutti potrebbe non riflettere in uno specchio, ma nello specchio della mente ogni sorriso brilla. "Simpering" è un cortometraggio che ci indica che ogni sorriso conta, ha un valore.

*It is something that can be enjoyed anywhere in the world. It is a feeling where you are independent. Everyone's smile might not reflect in a mirror but in the mind's mirror every smile shines. "Simpering" is a short film which gives us the message that every smile counts.*



BANGLADESH

### MURSHIDUL ALAM BHUIYAN

Murshidul Alam Bhuiyan è un regista diciassettenne studente universitario di Dhaka, in Bangladesh, che ha iniziato la sua carriera come artista teatrale. La sua passione è la regia. Ha iniziato a fare film dal 2016 dirigendo 8 film. Ha ottenuto molti premi nazionali e internazionali per i suoi film.

*Murshidul Alam Bhuiyan is a 17-year-old Filmmaker and college student from Dhaka, Bangladesh. He began his career as a theater artist. His passion is to be a Filmmaker. He started making films in 2016 and has directed 8 films. And thus he has achieved a lot of awards in national and international for his films.*

## THE TRUTH OF MY LIFE

Questa storia racconta la vita di uno studente in difficoltà e che si trova ad affrontare molte sfide. L'insegnante lo punisce senza sapere nulla della sua vita scoprendo i problemi di vita del ragazzo solo quando...

*It is the life story of a student who is in trouble and deals with lots of challenges in his life. The teacher punishes him without knowing anything about his life. The teacher finds out the boy's life issues only when...*



IRAN, ISLAMIC REPUBLIC OF

### BARDIA HASHEMI

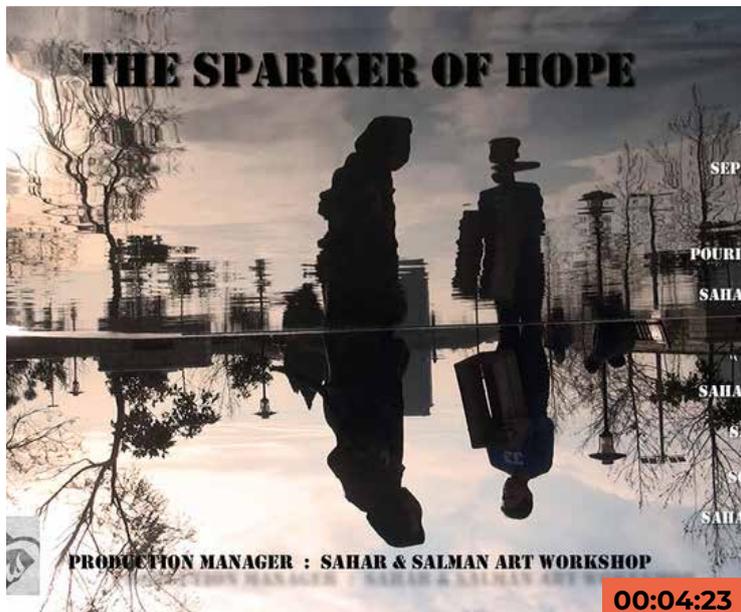
*Il regista ha 11 anni e frequenta la scuola primaria (6° classe). Vive a Krazj, Iran.*

*The director is an 11-year-old boy from primary school (grade 6) in KRAJ city*

## THE SPARKER OF HOPE

Una donna trova un povero ragazzo che chiede l'elemosina nel parco. Decide di aiutarlo, ma non dandogli dei soldi.

*A woman finds a poor boy who is begging in the park. She decides to help him but not by giving him money.*



IRAN, ISLAMIC REPUBLIC OF

SEPEHR BARZEGAR

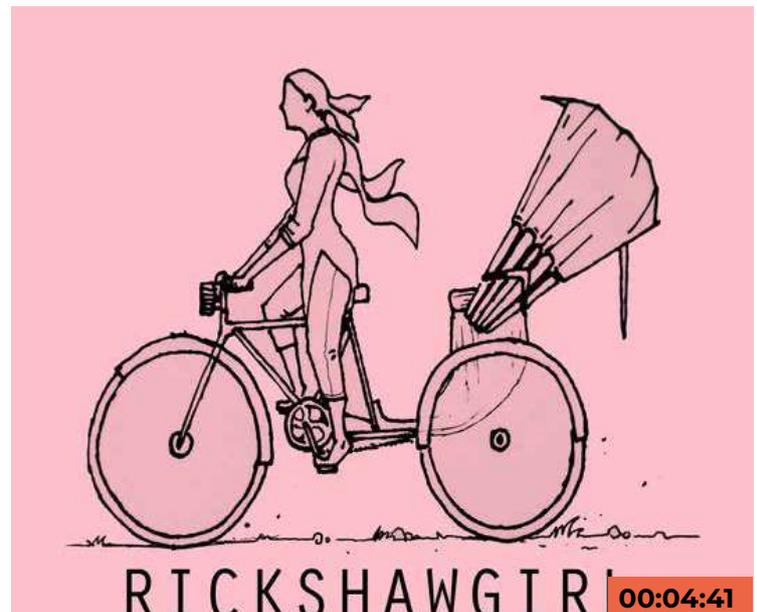
Il regista ha 12 anni e frequenta la scuola primaria (6a classe). Vive a Kraj, Iran.

*The director is a 12-year-old boy from primary school (grade 6) in KRAJ city*

## RICKSHAWGIRL

In Bangladesh, guidare il risciò è considerata una professione esclusivamente maschile. In questo film, una ragazza, disperata nell'aiutare la sua povera famiglia a guadagnare, inizia quindi a guidare il risciò. La giovane, in questo modo, dimostra che non ci sono barriere di genere nella scelta di una professione. Questo film è basato su una storia vera.

*In Bangladesh, rickshaw pulling is considered a male's profession. In this film, a young girl, desperate to earn money for her poor family, starts to pull a rickshaw. She proves that there's no gender barrier in choosing a profession. This film is based on a true story.*



BANGLADESH

MUZAHIDUL ISLAM ZAHIN

Muzahidul Islam Zahin è un regista e attivista con sede a Dhaka, in Bangladesh. È nato nel 2002, considera il cinema come il mezzo di comunicazione di massa più efficace. Vuole vivere tante vite nella vita e proprio per questo ama il cinema. Il suo obiettivo è quello di contribuire a rendere il mondo un villaggio globale attraverso lo scambio culturale. Lavora nella Children's Film Society Bangladesh come attivista cinematografico, Lead Jury of Reel Youth Film Festival, Canada. Le sue opere più importanti sono Rickshawgirl, Day With a Loner, Paper Bird. I suoi film sono stati visti e premiati in più di 20 festival cinematografici internazionali.

*Muzahidul Islam Zahin is a filmmaker and activist based in Dhaka, Bangladesh. He was born in 2002. He considers cinema as the most effective mass communication medium. He wants to live so many lives in life so he loves working with cinema. He wants to make the world a global village through cultural exchange. He is working in Children's Film Society Bangladesh as a film activist, Lead Jury of Reel Youth Film Festival, Canada. His works till now have been: Rickshawgirl, Day With a Loner, Paper Bird. They have shown and been awarded in more than 20 International Film Festivals.*

## COMPANION

Muhammed, che ama molto disegnare, è il figlio di una famiglia di rifugiati siriani che vivono in Turchia. In una lezione d'arte, quando tutti gli studenti disegnano immagini colorate, Muhammed disegna un quadro sulla guerra semplicemente usando una matita. I suoi compagni di classe si rattristano per questo evento e cercano di migliorare il suo disegno.

*Muhammed, who loves to draw pictures, is the son of a Syrian refugee family living in Turkey. In an art lesson, when all of the students draw colorful pictures, Muhammed uses only a pencil to draw a picture about war. His classmates are sad about this and try to improve his picture.*



00:05:46

TURKEY

### ÖMER DIŞBUDAK

Il regista è nato a Mersin nel 1989. Attualmente lavora come insegnante di lingua e letteratura turca presso la scuola superiore di Anatolian Imam Hatip dell'ITO Girls' Anatolian Imam Hatip High School e sta studiando all'università di televisione cinematografica dell'Università di Istanbul Kültürk.

*Born in Mersin in 1989. Currently working as a teacher in Turkish Language and Literature at ITO Girls' Anatolian Imam Hatip High School and is studying Cinema and Television at Istanbul Kültür University.*

## LIVING BEINGS AND THE ENVIRONMENT

Gli esseri viventi e l'adattamento all'ambiente, spiegati dagli studenti della classe 5a e 6a della Scuola n° 27 di Coronel Vidal, Provincia di Buenos Aires, Argentina.

*Living beings and adaptation to the environment, explained by the students of grades 5 and 6 of School N° 27 of Coronel Vidal, Province of Buenos Aires, Argentina.*



00:03:08

ARGENTINA

### ESCUELA, CÁMARA ¡ACCIÓN! (LUCIO ÁLVAREZ)

Laboratorio "Escuela, cámara ¡acción!" È un laboratorio itinerante, finanziato dal Ministero della Cultura del Comune di Mar Chiquita. Da 5 anni fa tournée nelle scuole primarie del Partito Mar Chiquita, invitando studenti e insegnanti a realizzare i propri video. Nel caso di "Esseri viventi e la metà", l'insegnante aveva lavorato con gli studenti del 5° e 6° anno (10 e 11 anni) sulla questione dell'adattamento degli esseri viventi all'ambiente, e si è pensato che il la tecnica ddello stop motion poteva essere un buon strumento per tradurre in film le informazioni che si volevano veicolare.

*"School, camera, action!" workshop: A traveling workshop, financed by the Ministry of Culture of the Municipality of Mar Chiquita. For the last 5 years, it has toured the Mar Chiquita Party primary schools, inviting students and teachers to make their own videos. In the case of this film, the teacher worked with students in grades 5 and 6 (10 and 11 years old) on the issue of living beings needing to adapt to the environment, and it was thought that the the stop motion technique could be a good technique to use for the film*

## SOUND LANDSCAPE: TRIP TO THE BEACH

Se volessimo ritrarre una storia senza immagini, usando solo suoni, come faremmo? Come riusciremmo ad essere espressivi attraverso un messaggio sonoro? Gli studenti ipovedenti e ciechi della Scuola Manzitti mostrano il loro divertimento in una gita in spiaggia insieme.

*If we intend to portray a story without images, using only sounds, how would we do it? How can we be expressive through a sound message? Visually impaired students from Manzitti School show their fun in a trip to the beach together.*



00:08:32

ARGENTINA

**PAULA VALENZUELA**

Film realizzato da ragazzi ipovedenti e ciechi di scuola secondaria, dai 13-15 anni

*Made by Secondary School blind children aged 13 to 15.*

## RATBOL

Ratbol è un topolino che di notte diventa un albero. Vuole raggiungere la luna, assaggiare se è fatta di formaggio e condividerla con gli amici. L'intera stop motion e la sua colonna sonora sono una produzione fatta da ragazzi e ragazze di una scuola rurale che hanno osato esplorare il mondo, sempre possibile, dei desideri che hanno ancor più significato se approcciati in gruppo.

*Ratbol is a little mouse that at night becomes a tree. He wishes to reach the moon, taste if it's made of cheese and share it with friends. The whole stop motion piece as well as its soundtrack are a comprehensive production made by boys and girls from a rural school who dared explore the always possible world of wishes if approached in groups.*



00:03:03

ARGENTINA

**PAULA VALENZUELA**

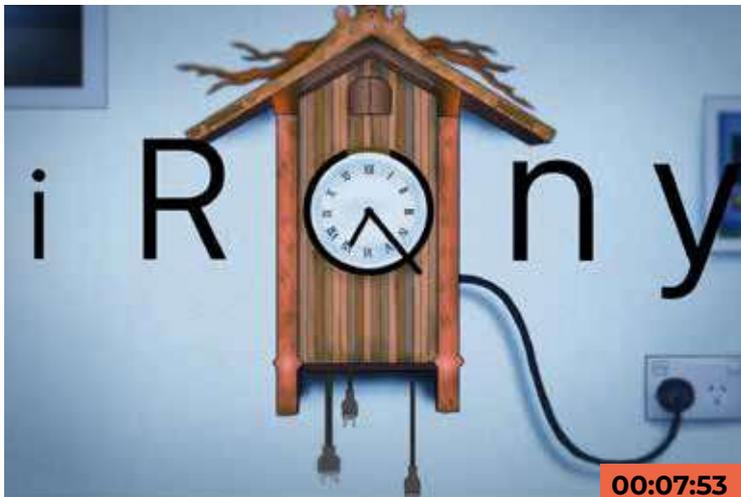
Film realizzato da ragazzi di una scuola secondaria rurale, dai 9-11 anni.

*Made by Rural Primary School children aged 9 to 11*

## IRONY

Un film che esplora il rapporto tra uomo e tecnologia... raccontato dal punto di vista di un telefono. Varie volte descritto come un'animazione, un film sperimentale, una narrazione, un documentario o un film-poem a seconda di chi si parla, questo film d'animazione disegnato a mano è basato sulla poesia 'Seven Billion' scritta dal regista che ha vinto due premi nazionali di poesia. Tutto il film è stato creato dall'autore sul suo laptop e la musica è completamente digitale. iRony è stato selezionato per 7 festival di qualificazione all'Academy Award.

*A film that explores the relationship between man and technology... told from the perspective of a phone. Various described as an Animation, an Experimental Film, a Narrative, a Documentary or a Film-Poem depending on who you speak to, this hand drawn animated film is based on the poem 'Seven Billion' written by the film director that won 2 National poetry awards. The entire film was created on his laptop and the soundtrack is completely digital. iRony has been selected to 7 Academy Award Qualifying Festivals.*



AUSTRALIA

### RADHEYA JEGATHEVA

I film di Radheya Jegatheva sono stati selezionati per 10 Academy Award Qualifying Festivals insieme ad una nomination all'Australian Academy of Cinema & TV Arts (AACTA) Award, che è l'equivalente australiano degli Oscar. Radheya è un regista australiano che vive a Perth, nato nel 1999 a Johor, in Malesia, da genitori di origine sudcoreana e malese. È uno studente di Bachelor of Commerce and Arts alla Curtin University in Western Australia dopo aver completato la scuola superiore alla Perth Modern School. I film di Radheya, insieme hanno più di 500 selezioni ufficiali in tutto il mondo. Ha realizzato iRONY quando aveva 17 anni.

*Radheya Jegatheva's films have been selected to 10 Academy Award Qualifying Festivals along with an Australian Academy of Cinema & TV Arts (AACTA) Award nomination, which is Australia's equivalent to the Oscars. Radheya is a Perth based Australian filmmaker born in 1999 in Johor, Malaysia to parents of South Korean and Malaysian ancestry. He is a Bachelor of Commerce and Arts student at Curtin University in Western Australia having completed high school at Perth Modern School. Radheya's films collectively have more than 500 official selections worldwide. He was 17 when he made iRONY.*

---

**SEZIONE**

**B2**

## 80 PLUS

80 plus è una storia mozzafiato che esplora l'educazione e l'eredità familiare attraverso gli occhi del piccolo Johnson, che deve compiacere il suo severo padre portando a casa solo i migliori voti della classe.

*80 plus is a breath-taking story that explores education and family legacy through the eyes of young Johnson who has to please his tyrant over bearing father with the best grades in class*



00:10:40

UGANDA

**LUCKY LORA ATWIINE, MUGUME DAVIDSON**

LUCKY LORA ATWIINE è una regista che vive in Uganda dal 2008. È una scrittrice, regista e produttrice. Lavora part time come tutor nel corso di scrittura presso la Kampala Film School e lavora come freelance in televisione, radio e pubblicità. Ha lavorato come regista e assistente alla regia dell'acclamato show televisivo ugandese (The Hostel) per tutti i 270 episodi in onda.

*Lucky Lora Atwine is a film maker based in Uganda since 2008. She's a writer, director and producer. She is a part time writing tutor at Kampala Film School and works freelance in television, radio and advertising. She worked as a Director, Assistant Director on the acclaimed Ugandan TV show (The Hostel) for all 270 aired episodes*

## THE LITTLE SHIP

Questa è la storia di una bambina e della sua amica, un elefante. Giocano e si divertono senza sosta. Tuttavia, l'infanzia finisce prima o poi, a volte impercettibilmente per noi. Non importa quanto sia bella, arriva il momento di separarsi. L'età adulta è una tappa inevitabile nella vita di ogni persona.

*This is a story about a little girl and her friend - an elephant. They play without care and have fun. However, childhood ends sooner or later, sometimes imperceptibly for us. No matter how good it is, it's time to part. Adulthood is an inevitability in the life of every person.*



00:05:31

RUSSIAN FEDERATION

**ANASTASIA MAKHLINA**

Anastasia Makhlina è nata a Dmitrov, in Russia. Nel 2018 si è laureata all'università statale russa di cinematografia intitolata a Sergei Gerasimov. La piccola nave è un film di laurea

*Anastasia Makhlina was born in Dmitrov, Russia. In 2018 she graduated from Russian state university of cinematography named after Sergei Gerasimov. The Little ship is a graduation film.*

## 劍 SWORD

Un tipo trova per caso una spada. Sfrutta il potere e diventa avido, fino a quando non incontra un bambino...

*A guy accidentally gets access to a sword. He takes advantage of the power and becomes greedy, until he meets a kid.....*



00:03:00

UNITED STATES

### JINGQI ZHANG

Jingqi Zhang è una studentessa di animazione presso Cal Arts (California Institute of the Arts). È convinta che l'animazione sia il mezzo di espressione con più potenzialità.

*The director is a student learning Character Animation at the California Institute of the Arts (CalArts). With immense zeal in telling stories, she believes animation is the most potentially expressive media. She hopes to do a marvelous job so her work can successfully connect with her audience.*

## ABYSS

Per raggiungere un luogo di pace, a causa della guerra, le persone devono lasciare la loro patria percorrendo un cammino duro e pieno di dolore, ma in quanto persone, la loro mente è sempre rivolta alla loro patria.

*To reach a peaceful world,, because of the war people have to leave their homeland and take tough pathways full of sorrow, but as humans, they always think of and are connected to their homeland.*



00:03:28

IRAQ - ERBIL

### SAMI KAKA

Sami Kaka Sami è nato nel 1979 a Erbil, nel Kurdistan iracheno. Ha iniziato la sua carriera nel campo dei media nel 1993 ma il suo primo esperimento nell'industria cinematografica risale al 2004. Ha partecipato a numerosi festival cinematografici internazionali e locali e ha ottenuto riconoscimenti e premi artistici. Attualmente è studente alla facoltà di cinema presso l'accademia di belle arti di Erbil.

*Sami Kaka was born in 1979 in Erbil, the Kurdistan region of Iraq. He began his career in the media field in 1993 but his first experiment in the cinema industry is from 2004. He has participated in many international and local film festivals, gaining appreciation and awards for his work. His latest short animation film is called Abyss. He is currently a student in the cinema faculty at Erbil college of fine arts.*

## SONG OF THE DAUGHTER

Perché dovremmo essere maturi come un "adulto" di fronte ad una perdita? Song of the Daughter esplora la vulnerabilità degli adulti.

*Why should we be mature as an "adult" when facing loss?  
"Song of the Daughter" explores the vulnerability of adults.*



00:03:31

TAIWAN

**WEI LEE**

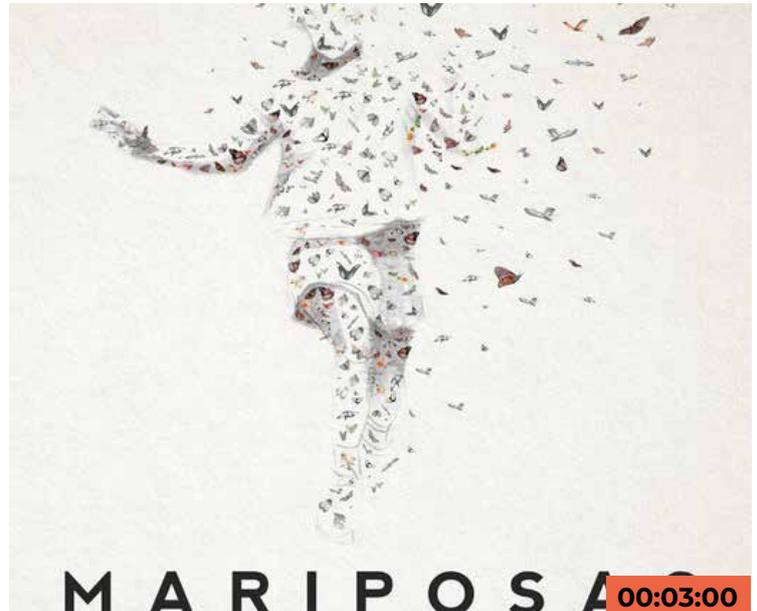
Wei Lee si è laureata presso il Dipartimento di Animazione dell'Università Nazionale delle Arti di Taipei. Il suo film di laurea "Song of the Daughter" è stato selezionato in molti festival. Questo film ha anche vinto il "Taiwan Special Award".

*Wei Lee graduated from the Department of Animation at Taipei National University of the Arts. Her graduation film "Song of the Daughter" has been selected in many festivals. This film also won the "Taiwan Special Award" in 2018 Kuandu International Animation Festival.*

## MARIPOSAS

Ambientato in un universo di realismo magico, un padre vanaglorioso chiacchiera superficialmente di sua figlia con un altro genitore della scuola mentre aspettano i figli all'uscita, ma non è in grado di "vederla" quando conta di più.

Set in a universe of magical realism, a boastful father prattles on superficially about his daughter to another parent in the school pick up line, but is unable to perceive her when it matters most.



00:03:00

UNITED STATES

**ADRIAN CAREY**

Originario di Nashville, TN, Adrian ha oltre 10 anni di esperienza nella post-produzione, ha infatti lavorato come montatore, motion graphics designer e produttore per organizzazioni non profit, musicisti e grandi aziende. Ha ricevuto un B.A. dalla NYU Tisch School of the Arts.

*Originally from Nashville, TN, Adrian has over 10 years of post production experience in which he has worked as an editor, motion graphics designer, and producer for non-profits, musicians, and large corporations. He received a B.A. from NYU Tisch School of the Arts.*

## VARAHRAM

Questo è un cortometraggio che racconta la storia di una bambina che vuole giocare a palla con altri bambini ma sua madre glielo impedisce anche chiudendo la bambina in casa; ma anche gli altri bambini vogliono giocare con lei..

*A short film about a little girl who wants to play with other children in the alley. She plays with her ball but her mother prevents her from playing with others and locks the door to keep the girl inside. But then other children want to play with her too...*



00:06:30

IRAN, ISLAMIC REPUBLIC OF

### MAHDI KAMRANI

Mahdi Kamranirad è nato l'11 aprile 1988, si è diplomato presso l'Iranian Cinema in film making Youth Society.

*Born in 11 Apr 1988 Graduated from Iranian "Cinema in Film making" Youth society*

## CONVERGENCE

Vuslat (Convergenza) parla di una ragazza che ha perso suo padre e migliore amica durante i bombardamenti nella città siriana. Tre anni dopo essere fuggito dalla guerra, torna a casa e ha paura di tornare a scuola, ma incontra qualcuno inaspettatamente.

*Vuslat (Convergence) is a film about a girl who has lost her father and best friend in a bombing in Syria. She goes back home after 3 years, but she remembers the past and is afraid to go back to school again. When she reads the names of her friends and remembers old days she meets someone she never expected.*



00:10:13

TURKEY

### ABDURRAHIM UYSAL

Abdurrahim Uysal è nato a Bursa, in Turchia, nel dicembre 1996. Ha studiato presso la Facoltà di Pubbliche Relazioni e Pubblicità dell'università di Istanbul. Ha lavorato come assistente alla regia in un'azienda di produzione per 3 anni. Ora sta lavorando a progetti indipendenti come cameraman, regista e progettista.

*Abdurrahim Uysal was born in Bursa, Turkey in December 1996. He studied study Public Relations and Advertising at Istanbul University. He has worked as asstant Director in a production company for 3 years. Now he is working on independent projects as a cameraman, director and project designer.*

## INTROSPECTIVE

Uno studente delle scuole superiori di nome Secolo sta sostenendo l'esame di medio termine di "critica nazionale". L'unica domanda dell'esame è a forma di quiz, sul significato di "libertà"....

*A vocational high school student named Century is taking the "national criticism" midterm exam. There is only 1 multiple-choice question on the exam to answer, on the meaning of "freedom"..*



INDONESIA

**HAEKAL RIDHO AFANDI**

Il regista studia all'Indonesian Art Institute Solo. Ha iniziato la sua carriera nel 2010 soprattutto nel cortometraggio e si occupa ora dell'area della produzione.

*The director is a student at The Indonesia Art Institute Solo. He started his career in 2010, especially in short movies, and now he is learning to produce movies.*

## CUP OF TEA

Una giovane fotografa si trova sul bordo di un lago a fotografare la bellezza che la circonda. In un istante si accorge che un bambino del villaggio le sorride. 'Cup Of Tea' è un cortometraggio sul potenziale che tutti noi abbiamo per cambiare la vita di qualcun altro, e mentre lo si sta facendo, tanto vale cambiarla in meglio.

*A young photographer stands at the edge of a lake as she takes pictures of the beauty surrounding her. She notices a young village kid smiling at her. 'Cup Of Tea' is a short film about the potential we all have to change someone else's life, and while you're doing that, you might as well change it for the better.*



INDIA

**JITENDRA RAI**

Jitendra gode di un'eccellente reputazione nella comunità teatrale di Mumbai. Ha lavorato a lungo con diverse ONG che si occupano di tutela dell'infanzia. È molto attivo nella conduzione di laboratori teatrali con i bambini. Ha lavorato come aiuto regista e direttore del casting per diversi film, e Cup of Tea è film che egli ama particolarmente

*Jitendra has an excellent reputation in the theatre community in Mumbai. He has worked extensively with NGOs that are related to children's issue and is highly active in conducting theatre workshops with children in charitable organisations. He has worked as an assistant director and casting director on various films. He has written many films, of which 'Cup Of Tea' is very close to his heart.*

## THE BULLY

Ramon Christian Galvez, un avvocato che si occupa di anti-bullismo, torna al suo vecchio istituto per parlare di bullismo. Questo incontro risveglia i suoi foschi ricordi, che continuano a tormentarlo fino ad oggi.

*Ramon Christian Galvez, an anti-bullying advocate returns to his alma mater to give a talk on bullying. This rouses memories of his own disquieting past—visions that continue to haunt him to this day.*



PHILIPPINES

### CHRISTOPHER CAHILIG

Christopher Cahilig, regista riconosciuto a livello internazionale e acclamato dalla critica, è anche presidente di Insight 360, una delle più autorevoli società di pubbliche relazioni, marketing musicale e consulenza nell'area social media nelle Filippine di oggi. È anche produttore cinematografico e musicale, imprenditore sociale, talent manager, poeta pubblicato, blogger e consulente politico.

*Internationally recognized and critically acclaimed filmmaker Christopher Cahilig is also the president of Insight 360, one of the most respected and influential public relations, music marketing, talent and events services, and social media consultancy firms in the Philippines today. He is likewise a movie and music producer, social entrepreneur, talent manager, published poet, blogger, and political adviser.*

## CONFESSION

Lara è una bambina di religione cristiana di 6 anni che vive nella provincia di Mosul. Durante l'occupazione della sua città da parte dell'ISIS vuole confessare le cose cattive che ha fatto. Insiste nel volersi confessare, ma l'ISIS aveva chiuso tutte le chiese. Dice allora alla sorella di 10 anni (Sarah) che si confesserà, costruendosi lei stessa un confessionale in casa. Per quale motivo Lara ha insistito così tanto nel volersi confessare?

*Lara is a 6-year-old Christian child living in Mosul province. During the occupation of her city by ISIS she wants to confess something wrong she did. She insists on making her confession but the churches are closed on ISIS orders. She tells her 10-year-old old sister (Sarah) that she is going to build her own confessional in order to confess the wrong things she has done. What has this child done to make her insist on confession?*



IRAQ

### KHALID ALBAYATI

Khalid ALBayati è un regista iracheno nato nel 1986. Ha diretto molti film tra cui "My age is 31 years old", "Balloons" e il film d'animazione "Angle". Ha vinto numerosi premi ed è stato premiato dalla Direzione del Cinema e Teatro iracheno per le sue opere. Il film "Confession" è il quarto cortometraggio narrativo del regista.

*Khalid ALBayati, an Iraqi director who was born in 1986. He has directed many films including My age is 31 years old, Balloons and the animation film (Angle). He has won many prizes and has been honored by the Directorate of Iraqi Cinema and Theater for his works. Confession film is the director's 4th short narrative film.*

## SIX HOME

Alcune bambine giocano a campana, ma... Il motivo del film: Io sono il figlio della mia guerra, dice il regista. Questi bambini seguiranno il loro percorso verso il mondo che amano, ma possono scegliere il percorso? I nostri figli sanno o possono fare la propria strada?"

*Some girls are playing hopscotch but ... The cause of the film: I am the child of my war. This pain has always been with me. These children are going to follow their path to the world they like but can they choose the route? The film was made in a mountainous region in an abandoned village.*



00:03:45

IRAN, ISLAMIC REPUBLIC OF

**EBAD ADIBPOUR**

Un regista iraniano nato nel 1986. Il suo corto Six Home è stato premiato sia in Iran che all'estero.

*An Iranian film-maker born in 1986. His film Six Home has won recognition at home and abroad.*

## REPORTER SUSPENDED

Un ragazzo di dodici anni, che aspira a diventare un giornalista, ruba il telefono di sua madre per fare selfie ... e fare "telecronache" degli scontri e della vita che lo circondano. Ogni volta imita un giornalista diverso. Un giorno, un giornalista, il suo idolo, arriva in città e il ragazzo è sulla scena.

*A twelve-year-old boy, who aspires to become a reporter, steals his mother's phone to take selfies ..and make press reports of the clashes and life around him. Each time he imitates a different reporter. One day, his idol reporter comes into town and he is on the scene.*



00:04:45

PALESTINE, STATE OF

**SALAM YAHYA, SANABEL AL-HOOT, RENAD**

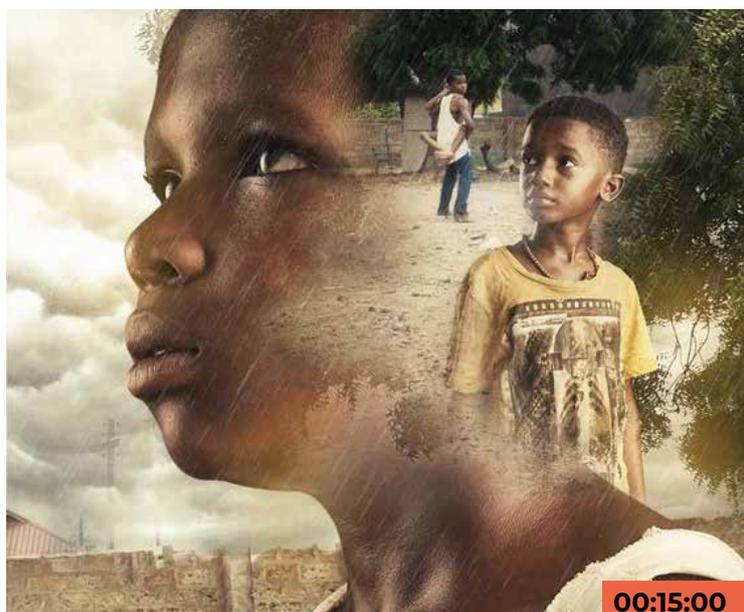
Siamo tre amiche che hanno iniziato a produrre e dirigere film prima di laurearsi nei media. Ora stiamo lavorando su un documentario sul turismo in Palestina. Creiamo e montiamo il nostro lavoro durante le vacanze senza l'uso di attrezzature costose, usando solamente una digital camera a600, un treppiedi ed uno smartphone.

*We are three friends, who started producing and directing films before graduating from media college. We are now working on a documentary about tourism in Palestine. We create and edit our work during the holidays, without the use of heavy and expensive equipment. We only use a digital camera 600, a tripod, and smart phone.*

## VAGABONDS

Vagabonds è la storia di due fratelli orfani, Owusu (10) e Gyasi (5) che si sentono intrappolati nel loro orfanotrofio, ma trovano conforto nel loro legame. Le loro vite vengono sconvolte quando Owusu scopre che suo fratello minore, Gyasi, è stato selezionato per l'adozione da una famiglia americana. Owusu si sente in dovere di proteggere a tutti i costi suo fratello e di trovare un modo per stare insieme per sempre.

*Vagabonds is the story of two orphaned brothers, Owusu (10) and Gyasi (5) who feel trapped in their orphanage, but find comfort in their bond. Their lives are turned upside down when Owusu finds out his younger brother, Gyasi, has been selected for adoption by an American family. Owusu feels it his duty to protect his brother at all costs and must find a way for them to always be together...*



GHANA

## AMARTEI ARMAR

Amartei Kobla Armar è figlio di un padre ghanese e di una madre afro-americana. Vivendo tra le due culture, ha trascorso la maggior parte della sua infanzia con il fratello maggiore creando storie che combinano forme di narrazione ghanese e americana. Con la volontà di diventare scrittore per il cinema, Amartei si è iscritto al programma di produzione cinematografica della UBC B.F.F.A., dove ha analizzato i pro e i contro del mondo del cinema. La sua tesi di laurea e il suo cortometraggio di debutto, Arc, è stato premiato in vari festival internazionali in tutto il mondo. Tra la regia e la produzione di vari tipi di film, passa il suo tempo a scrivere storie d'avventura. Attualmente vive ad Accra, in Ghana.

*Amartei Kobla Armar is the product of a Ghanaian father and an African-American mother. Living in between both cultures, he spent most of his childhood creating stories that combined Ghanaian and American forms of storytelling with his older brother. Years later, these early experiences served to fuel his dreams in becoming a filmmaker, with a particular interest in creating stories that revolved around cultural identity and belonging. With his mind set on being a writer for film, Amartei enrolled in the UBC B.F.A Film Production Program where he learned the ins and outs of filmmaking. His final thesis and debut short film, Arc, has won awards at various international festivals around the world. In between directing and producing various types of films, he spends his time writing stories of adventure. He is currently based in Accra, Ghana.*

---

**FUORI CONCORSO  
ED IN RASSEGNA**

## BRAIDS

**DISTRUZIONE E ISTRUZIONE**

All'ombra della guerra in Siria, in una zona controllata dall'ISIS, vive Habak, una vedova con sua figlia Shams. Habak soffre molto la crudeltà dell'ISIS e dei ripetuti tentativi di costringerla a sposare uno dei loro principi, così decide di fuggire con la figlia, nonostante i pericoli e le difficoltà della situazione.

*In the shadow of the war in Syria lived Habak, a widow with her young daughter Shams, in an area controlled by ISIS. Habak suffers their cruelty very much and the repeated attempts to force her to marry one of their princes, so she decides to run away with her daughter despite the dangers and difficulty of the matter.*



00:26:40

SYRIAN ARAB REPUBLIC

### ISMAIL DAIRKI

Diploma in scienze del cinema presso il centro di formazione del Ministero della cultura e della radio e della televisione. - Ha vinto premi in recitazione, regia e drammaturgia in numerosi festival teatrali in Siria. Regista, drammaturgo e attore al teatro nazionale siriano. In televisione e cinema: - recita in molti film storici e sociali. - Assistente alla regia di molte serie di drammi sociali. - Direttore della serie "Al-mawaldy's House". - Scrittura e regia del cortometraggio "Where Is Zahara". - Scrittore di numerosi cortometraggi cinematografici.

*Diploma in cinema sciences from Ministry Of Culture and Radio And Television training center. - Workshops in directing, acting, and theater history supervision by teachers of Higher Institute Of Theatrical Arts. - Has won awards in acting, directing, and playwriting in many theater festivals in Syria. Director, play writer, and actor at Syrian national theater. In television and cinema: - Acting in many history and social drama. - Assistant director of many social drama series. - Director of "Al- mawaldy's House " series. - Writing and directing short film "Where Is Zahara". - Writer of numerous cinema short films.*

## A MARE

**CINEMA E SCUOLA**

**MIGRAZIONI**

Opera di videopoetry sul tema delle migrazioni attraverso il Mar Mediterraneo. I giovani studenti delle classi seconde di scuola media, hanno scritto una poesia sull'argomento e costruito una relativa, personale, visione.

*Videopoetry on the topic of migrations across the Mediterranean Sea. The grade 7 students wrote a poem on the subject and created their personal vision on it.*



00:08:09

ITALY

### FILM WORKSHOP CREW & GIROLAMO MACINA

Girolamo Macina (1973) è un media educator e videomaker italiano dal 1995. Lavora in scuole nazionali, università, centri culturali ed educativi. Lavora in scuole, università, centri culturali e educativi nazionali, concentrandosi su seminari formativi, produzioni multimediali e gestione dei media. Ha realizzato centinaia di workshop e molti cortometraggi, collezionando numerosi premi in festival nazionali e internazionali. Nel 2007 ha ricevuto un premio dalla Cinecittà - Fondazione Antonio Morè per l'elevata qualità del suo lavoro "il video è stato prodotto dall'Istituto Comprensivo "N.Zingarelli", con la collaborazione della prof.ssa Patrizia Sollecito e con il contributo del Comune di Bari".

*Girolamo Macina (1973) has been an Italian media educator, media trainer and videomaker since 1995. He works in national schools, universities, cultural and educational centers, focusing on educational and training workshops, media productions and media management. He has realised hundreds of workshops and many short films, collecting numerous prizes in national and international festivals. In 2007 he received an award from Cinecittà - Antonio Morè Foundation for the elevated quality of his work.*

## ABRAHAM

MIGRAZIONI

Abraham Cohen è un adolescente ebreo israeliano. Dopo la morte dei suoi genitori, si trasferisce con suo nonno in una città italiana. Durante il suo primo giorno nella nuova scuola, Abraham viene notato da due bulli, che iniziano a maltrattarlo e umiliarlo

*Abraham Cohen, is an Israeli Jewish teenager. Following the death of his parents, he moves with his grandfather to an Italian city. During his first day in the new school, Abraham is noticed by two bullies, who start to mistreat and humiliate him..*



ITALY

FRANCISCO SAIA

Francisco Saia nasce a Savona il 18 Settembre 1998. Ha scritto e diretto otto cortometraggi. Dopo essersi diplomato al Liceo delle Scienze Umane, frequenta la Scuola d'arte cinematografica di Genova - SDAC, ottenendo il diploma di specializzazione professionale in Regia e Sceneggiatura cinematografica. In seguito ha lavorato come regista per l'azienda televisiva MAIA, di proprietà del produttore discografico Verdiano Vera. Successivamente ha operato come aiuto regista nel film di produzione britannica "Say Grace", diretto da Phil Hawkins. Attualmente Francisco frequenta la facoltà DAMS presso l'Università di Torino, e sta scrivendo la sceneggiatura di un documentario televisivo destinato ad una diffusione nazionale.

*Francisco Saia was born in Savona on 18 September 1998. He has written and directed eight short films. He obtained his diploma in Direction and Scriptwriting from the School of Film Art in Genoa - SDAC. He has worked as a director for the television company MAIA, and as assistant director in the British film " Say Grace ", directed by Phil Hawkins. Currently Francisco is attending the DAMS faculty at the University of Turin, and is writing the screenplay for a television documentary to be distributed in Italy.*

## GIANNINO L'INVISIBILE

CINEMA E SCUOLA

Per evitare l'interrogazione, Giannino esprime il desiderio di diventare invisibile. Quando il suo desiderio si avvera, Giannino capirà che le conseguenze non sono solo positive.



ITALY

MENA SOLIPANO

Mena Solipano è laureata in Sociologia presso l'Università Federico II di Napoli. Dal 2010 è curatrice di laboratori di cinema e animazione cinematografica per bambini e ragazzi presso diversi istituti scolastici napoletani. Nel corso degli anni ha realizzato circa cinquanta lavori di questo tipo. Nel 2015 frequenta il Master di I livello in Cinema e Televisione presso l'Università Suor Orsola Benincasa di Napoli, nell'ambito del quale realizza il cortometraggio Il peso sull'anima, girato a Ponticelli, periferia est di Napoli. Nel 2016 svolge uno stage presso la casa di produzione Fandango di Roma, impiegata presso il settore Sviluppo Progetti e partecipa alla realizzazione del teaser del progetto dal titolo I turisti e il poliziotto, presentato al Roma Fiction Fest 2016.

## POWER OFF

CINEMA E SCUOLA

Una bambina vorrebbe uscire per giocare all'aria aperta, ma il cellulare di sua madre, sempre in attività, glielo impedisce.



00:03:11

ITALY

### MENA SOLIPANO

Mena Solipano è laureata in Sociologia presso l'Università Federico II di Napoli. Dal 2010 è curatrice di laboratori di cinema e animazione cinematografica per bambini e ragazzi presso diversi istituti scolastici napoletani.

Nel corso degli anni ha realizzato circa cinquanta lavori di questo tipo. Nel 2015 frequenta il Master di I livello in Cinema e Televisione presso l'Università Suor Orsola Benincasa di Napoli, nell'ambito del quale realizza il cortometraggio *Il peso sull'anima*, girato a Ponticelli, periferia est di Napoli.

Nel 2016 svolge uno stage presso la casa di produzione Fandango di Roma, impiegata presso il settore Sviluppo Progetti e partecipa alla realizzazione del teaser del progetto dal titolo *I turisti e il poliziotto*, presentato al Roma Fiction Fest 2016.

## MY DREAM SCHOOL CLUB

CINEMA E SCUOLA

A film made entirely by the pupils as part of an educational project in English. The pupils had to design their dream school club and to present it to their fellow students, choosing one of the following media: a poster, a video or a power-point presentation. Their goal was to make their dream club as attractive as possible to persuade their fellow students to join it.



00:02:09

GERMANY

### COLLECTIVE FILM

Le autrici Jessica, Hudak, Magdalena, Niebisch, Sophie, Österreich, Maymouna, Ayadi, sono alunne di 12 anni dell'Istituto di Lipsia

## SCARABOCCHI D'AUTUNNO

CINEMA E SCUOLA

Una bambina si reca in classe con una maschera che le copre il volto. saranno i compagni di classe ad aiutarla a liberarsene e a mostrarsi per quello che è davvero.



00:04:00

ITALY

### GIOVANNI BELLOTTI

Giovanni Bellotti (Villaricca, Napoli 1991). Debutta nel 2010 raccontando la storica impresa dell'antifascista Giovanni Bassanesi con il cortometraggio "Le ali di Icaro", ottenendo il premio "Italia - Svizzera 150". Nel 2013 dirige il suo primo documentario, "Larus". Dal 2014 lavora per l'Atelier del cinema del reale FILMaP come Tutor d'aula, assistendo registi quali Leonardo Di Costanzo, Alessandro Rossetto e Bruno Oliviero.

Nel 2016 dirige la serie web "Il nastro di Möbius", liberamente ispirata a "L'incontro" di Vincenzo Cerami. Nel 2017, con il gruppo di lavoro Effetto Notte dirige i due cortometraggi Stay e Augusto. Nel 2018 gira le web serie "Snuff" e fonda il collettivo cinematografico Super 8.

“

HO AVUTO LA FORTUNA, QUANDO ERO UN GIOVANE ASSISTENTE, DI LAVORARE SUL SET DI MAESTRI DEL NOSTRO CINEMA COME RISI, SCOLA, STENO, DI CONOSCERE AGE E SCARPELLI, AMIDEI...

NON SONO NOSTALGICO DI QUEL CINEMA, OGNI EPOCA DEVE AVERE IL PROPRIO

MA MI ILLUDO CHE DA QUALCHE PARTE, MAGARI IN UN DETTAGLIO DI SCRITTURA O IN UNA INQUADRATURA DEL MIO FILM, CI SIA UN BRICIOLO DI CIÒ CHE MI HANNO INSEGNATO.

A VOLTE LI USO COME INTERLOCUTORI MUTI: ETTORE, CHE DICI SE...?, DINO CHE NE PENSI...?

E DECIDO ANCHE LE RISPOSTE, ILLUDENDOMI COSÌ DI NON ESSERE L'UNICO RESPONSABILE DEI MIEI ERRORI.

IL CINEMA ALLA FINE È ANCHE QUESTO: L'ARTE DI CAMUFFARE LA REALTÀ”.

”

**GIANFRANCESCO LAZOTTI**



**PRESIDENTE DI GIURIA**

## GIANFRANCESCO LAZOTTI

Gianfrancesco Lazotti, nato a Roma, studi classici, laureato al DAMS di Bologna, indirizzo spettacolo.

Dal 1978 al 1987: - Aiuto regista di E. Scola, Dino Risi, Steno, F. Massaro, C. Vanzina in una quindicina di film tra cui PASSIONE D'AMORE, BALLANDO BALLANDO, TERESA, SCEMO DI GUERRA, LA TERRAZZA, VIA MONTENAPOLEONE e parecchi altri.

Da allora ad oggi si è occupato di: organizzazione e produzione di spot pubblicitari; conduzione di trasmissioni radiofoniche RAI (Radio anch'io e altre); soggetto, sceneggiatura e regia del TV movie IL MITICO GIANLUCA, della serie PIAZZA NAVONA, prodotta da STUDIO EL di Scola, AURAMAX e RAI 2 con L. Barbareschi, A. Haber, F. Ardant. Ha poi realizzato innumerevoli Sceneggiature e regie, lavori televisivi di fiction e no, tra cui la sit-com SENATOR per RAI 2, protagonisti Pippo Franco e Cinzia Leone; la sit-com ANDY E NORMAN per FININVEST, protagonisti Zuzzurro e Gaspare; e altri titoli come ARRIVA LA CICOGNA, SCENE DA UN MATRIMONIO, IO UN BAMBINO, GELOSIA, ecc. Si è occupato anche di regie teatrali.

Sceneggiatura e regia del film per le sale TUTTI GLI ANNI UNA VOLTA L'ANNO, prodotto da DDS (Italia), AURAMAX (Francia), BM (Belgio), protagonisti G: Albertazzi, L. Buzzanca, P. Ferrari, J. Rochefort, G. Ralli, P. Pitagora, P. Bonacelli, V. Gassman. Film presentato alla Mostra di Venezia e pluripremiato in vari festival europei (Valencia, Annecy, Locarno, ecc.) Regia e sceneggiature della serie televisiva LINDA E IL BRIGADIERE, per RAI 1, protagonisti N. Manfredi e C. Koll.

Realizzazione del film per il cinema DALLA VITA IN POI, prodotto da FACCIAPIATTA in collaborazione con RAI CINEMA, interpretato da Cristiana Capotondi, Filippo Nigro, Nicoletta Romanoff e Carlo Buccirosso.

Il film ha vinto: il festival internazionale TAORMINA FILM FEST 2010 ed ha ricevuto anche il premio per la miglior interpretazione femminile e maschile; Il gran premio speciale della giuria al WORLD FILM FESTIVAL di Montreal 2010; il premio per la migliore regia al MAGNA GRECIA FILM FESTIVAL di Soverato; il premio del pubblico al MIAMI FILM FESTIVAL.

Sceneggiatura e regia del film 'LA NOTTE E' PICCOLA PER NOI' interpretato da Cristiana Capotondi, Teresa Mannino, Francesca Reggiani, Philippe Leroy, Andrea Sartoretti, Thony e il gruppo musicale Stag. Regia e sceneggiatura del docufilm INDAGINE SUL CITTADINO VOLONTE'.



## ANDREA BLARZINO

Insegnante, documentarista, autore tv. Nato a Roma, il 27/08/1958.

Dall'a.s.1988/89 è insegnante di Lingua e Civiltà spagnola Istituti di secondaria superiore. È Dottore di ricerca in Letteratura spagnola.

È abilitato all'insegnamento di Linguaggio per la cinematografia e la televisione.

Ha all'attivo più di venti regie tra documentari storico-archeologici (L'avventura di Sibari), sull'arte contemporanea (Episodi d'arte contemporanea), sull'architettura (Quattro ricognizioni nelle periferie della città), video divulgativi su tematiche ambientali (Riciclare ad arte) e cortometraggi vari, realizzati anche in ambito scolastico.

Ha collaborato come autore ai programmi tv Pippo Chennedy Show, L'Ottavo nano, Il caso Scafroglia, Chiambretti c'è.



## LUIGI CECINELLI

Luigi Cecinelli è un regista cinematografico e sceneggiatore italiano. Master alla UCLA, University of California - Los Angeles, in Visual Language, Film Grammar e Cinematography for Directors, tra i suoi film ricordiamo, la pellicola del 2013 Niente può fermarci (nel cui cast, tra gli altri, Gérard Depardieu, Massimo Ghini, Gian Marco Tognazzi, Paolo Calabresi, Serena Autieri) e Visions (Baker Pictures, Cydonia), seguendo per quest'ultimo sia la produzione che la regia.

Nel 2008 ha lavorato con Fiorella Mannoia in Io posso dire la mia sugli uomini e Vita Tranquilla di Tricarico.

A teatro ha diretto Zapping al Teatro Manzoni di Roma, Stephanus al Piccolo Teatro di Milano, The comedy of errors.



## TOMMASO D'ELIA

Nato a Roma nel 1952. Dal 1992 realizza, come regista e direttore della fotografia, documentari a sfondo sociale, politico e antropologico in Europa, Medio Oriente, Africa e Americhe collaborando con Rai, Bbc, Arte etc.

Tra gli oltre 50 lavori realizzati segnaliamo: "Invisibili. Adivasi Dalit a la Narmada" (2005-Premio del pubblico miglior doc. IV edizione AsiaticaFilmMediale); "Workers-Rotte della globalizzazione" (2010), premio 'Roberto Gavioli', distribuito in India da Magic Lantern. "La pedata di dio" (2011) su Don Luigi Ciotti. "Sanjay e Sumitra - La tigre e il tifone" (2012 premio pubblico miglior doc. AsiaticaFilmMediale). More than twenty Web serie 8 ep.2015. "É PÈN DÉ MOND" 2017. "25 Walking together" 2018. "The Wheel of Khadi" 2019



## MAURIZIA FIORE

Maurizia Di Fiore, insegnante di ruolo nella scuola primaria. laureata in lingue e civiltà orientali, con una tesi di traduzione di un racconto di una scrittrice giapponese contemporanea.

Nel 2016 ho seguito un corso di pedagogia teatrale presso l'Istituto Nazionale di Pedagogia Familiare. Questo corso mi è stato utile durante le lezioni, a volte, faccio interpretare ai bambini il contenuto delle letture, magari anche modificandone delle caratteristiche (ad esempio gli stati d'animo espressi) così che tutti riescano a comprendere e padroneggiare il testo. Per la scuola sono referente per il teatro.



## STEFANIA DI NUZIO

Roma, 2/5/1969. Insegnante di ruolo nella Scuola Secondaria di I grado dal 2001 (Lettere).

Attrice, performer e regista teatrale con Associazione Raabe; docente di tecniche di drammatizzazione teatrale per insegnanti. Pratica narrazione digitale e attività teatrale con gli studenti. Conosce e apprezza le principali cinematografie. Certificazioni lingue (IELTS e DELE): inglese B2, spagnolo B2.



## PATRIZIA GENOVESI

Ha studiato fotografia con autori del calibro di Leonard Freed, Richard Attar Abbas, Richard Kalvar, Moises Samam dell'agenzia Magnum Photos; ha un lungo curriculum di esposizioni personali ed eventi multimediali, in Italia e all'estero.

Le sue fotografie di vincitori del Premio Nobel, tra cui Rita Levi-Montalcini, John Nash, Richard Ernst, Robert Mundell e Frank Wilczek, sono pubblicate dall'Organizzazione del Premio Nobel sul sito ufficiale. Le sue fotografie sono oggetto di prestigiose pubblicazioni internazionali negli Stati Uniti e in Giappone.

L'opera di Patrizia Genovesi è attualmente rappresentata dalla Grenning Gallery di New York.



## FELIPE GOVCOOLEA

Sono un regista ed un produttore televisivo. Mi sono laureato, in questo settore, presso l'Università Incacea, del Cile ed ho lavorato in Australia, Argentina, Francia, Stati Uniti, Palestina e, per diversi anni, in Italia. Tutto questo fa di me un "comunicatore d'assalto", che ha realizzato inchieste e documentari nei punti più sperduti del pianeta.

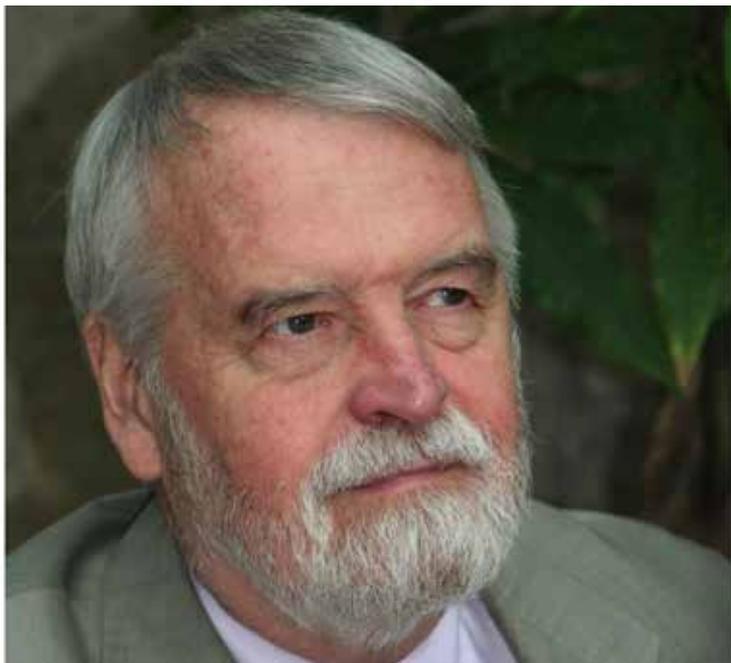
Da 10 anni lavoro per la agenzia Gettyimages, sostanzialmente dando voce a chi non la ha, filmando realtà e persone nei luoghi a rischio, fragili, ma sempre attento alla dignità umana, senza cadere nella mercificazione delle immagini.

Da diversi anni seguo anche progetti con giovani autori, in qualità di tutor, per il loro inserimento nel mondo del lavoro nel settore cinematografico.



## ALESSIA LEPORE

Il suo esordio cinematografico come sceneggiatrice è del 2009, quando scrive la docufiction "Focaccia Blues" che in breve tempo diventa un piccolo cult. Nel 2010 frequenta il corso Rai Script e nel 2011 è sceneggiatrice della serie tv "Don Matteo". Nel 2017 "Cronaca di una passione", di cui è autrice insieme al regista Fabrizio Cattani, vince i Festival Internazionali di Teheran e di Mosca. Ha lavorato come critico cinematografico per riviste e siti web ed è stata docente di sceneggiatura al Cineteatro e allo Ied di Roma. Tiene corsi e seminari presso scuole ed associazioni in tutta Italia.



## JOHN MACBEATH

John MacBeath is Professor Emeritus at the University of Cambridge, Director of Leadership for Learning: the Cambridge Network and Projects Director for the Centre for Commonwealth Education. He has, for the last decade, worked with schools, education authorities and national governments on teacher's lives, leadership and school self-evaluation. He has acted in a consultancy role to the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), UNESCO and ILO (International Labour Organisation), the Bertelsmann Foundation, the Prince's Trust, the European Commission, the Scottish Executive, the Swiss Federal Government, the Commonwealth Education Trust, the Ghanaian Government and the Hong Kong Education Department. He was a member of the Government Task Force on Standards from 1997-2001 and the Scottish Government Action Group from 1997 to 1999. He was awarded the OBE for services to education in 1997.



## RENATA MALINCONICO

Classe 1989, attrice per il cinema ed il teatro. Comincia a lavorare giovanissima, dal 2005, in Tv ("E' arrivata la felicità", "Nero a Metà") e debutta al cinema con "L'estate di Martino" nel 2010. Inizia la carriera teatrale con Luciano Melchionna nel 2009, prendendo parte in spettacoli come "DAdP", "Quelle due" e molti altri. Dal 2011 studia al Centro Sperimentale di Cinematografia diplomandosi nel 2013.

Nel 2017, insieme a Claudio Costantino, fonda la compagnia Spora Performing Arts. Lavora nell'arco della sua carriera con registi internazionali come Carles Fernandez Giua e Bryan Goodman.



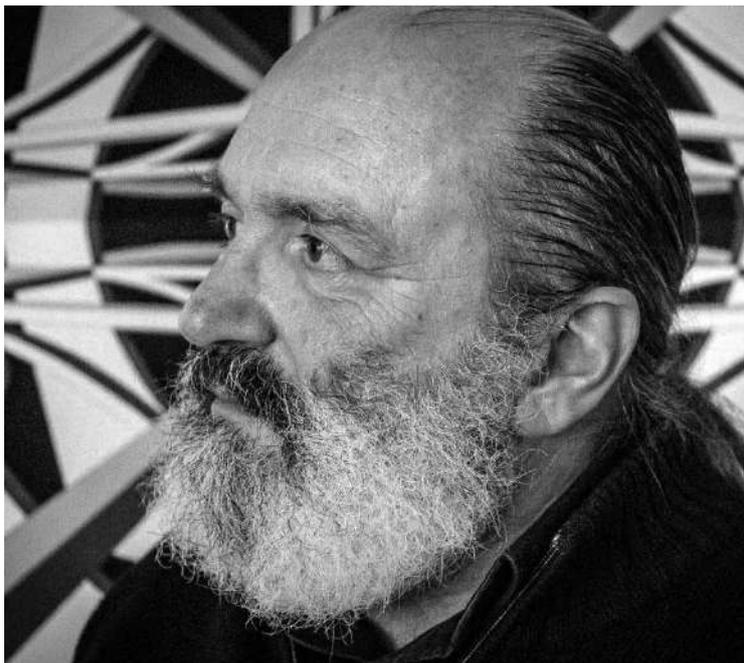
## TONINO MANNELLA

Tonino Mannella, nato a Roma il 20/03/1971  
Laureando presso l'università RomaTre corso di laurea triennale DAMS. Ho frequentato il corso di semantica cinematografica "Leggere il cinema" con la Dr.ssa Patrizia Salvatori presso l'associazione Alphaville Cineclub. Ho approfondito lo studio degli aspetti tecnici, il percorso storico e il contesto sociologico delle opere cinematografiche, partendo dal cinema d'autore per arrivare ai registi emergenti ed alle sperimentazioni.  
Collaboro con diversi siti occupandomi della stesura di recensioni: <https://locchiodelcineasta.com/> - <https://www.mymovies.it/> - <http://www.filmedvd.it/> - <https://twittacinema.it/>



## PATRIZIA MARTINELLI

Insegnante di scuola primaria dal 1992, di ruolo dal 1998.  
Laureata in Materie Letterarie, Abilitata all'insegnamento nella scuola secondaria di primo e secondo grado e abilitata all'insegnamento dell'inglese. Ha seguito corsi di aggiornamento/ formazione anche sul cinema e sul teatro promossi da AgiScuola e UniRoma1. Ha collaborato con le case editrici Fabbri e Istituto Didattico per la stesura di guide e riviste didattiche e con la testata Tracciati d'arte per la redazione di articoli specialistici.  
Nella scuola ha ricoperto incarichi vari (docente vicario, collaboratore del DS, responsabile di plesso, referente di percorsi formativi, Funzione Strumentale).



## ALESSANDRO PANZETTI

Laurea in Architettura, ha partecipato alle attività del Teatro Pretesto, incaricato dal Teatrosuola del Teatro di Roma per attività teatrali nelle periferie urbane. Nell'ambito musicale, ha sviluppato l'uso di vari strumenti e studiato composizione musicale al Conservatorio di Roma. Unendo la ricerca prospettica tipica dell'architettura con l'immagine in movimento ha realizzato numerosi film di animazione, che hanno ricevuto premi anche a livello internazionale. Ha insegnato all'Istituto Statale d'Arte di Pomezia. Ha realizzato corsi per il MIUR e ha preso parte a progetti europei sul cinema d'animazione. Ultimamente si dedica alla realizzazione di installazioni multimediali anamorfiche.



## LUCA PIERMARTERI

Luca Piermarteri nasce a Genzano di Roma nel 1979 e si laurea al DAMS di Roma Tre in "Cinematografia Documentaria". E' attivo dal 2003 come cineasta indipendente realizzando cortometraggi, documentari creativi, sociali e ambientali prima con la Kunst Film e successivamente con la Soul Crime. Per la televisione lavora come operatore di ripresa e direttore della fotografia in Amore Criminale, Alle falde del Kilimangiaro, Geo&Geo, etc.

Dal 2009 al 2015 tiene la cattedra di "Storia del cinema" all'UPTER di Ariccia e dal 2003 conduce laboratori di regia presso le scuole superiori. Dal 2018 è il Direttore Scientifico della rassegna "Castelli al Cinema". (Giurato non per filmati della sezione A).



## MARINA TIBERI

Marina Tiberi, nata a Roma il 10 marzo 1964. Insegnante di scuola primaria dal 1994, dal 2005 presso l'Istituto Comprensivo "Piazza Damiano Sauli".

Ha conseguito il diploma universitario di interprete per le lingue inglese e tedesco presso la Scuola Superiore per Interpreti e Traduttori di Roma.

Nella scuola ricopre diversi incarichi: membro del Consiglio di Istituto, Funzione Strumentale per la Valutazione, Presidente di interclasse.



## PAOLA WU MIN YI

Nasce a Roma nel 1956 da genitori cinesi cantanti lirici. Laurea Accademia delle Belle Arti di Roma (Pittura). Laurea in Psicologia, Master post-universitario di Artiterapie.

Attrice e performer teatrale: Aiutoregie, scenografie e costumi; danzatrice, mimo, clown. Spettacoli in teatri 'off' e stabili, scuole, estate romana, cinema e televisione. Ha diretto diversi cortometraggi.

Musicista (voce e flauto traverso). Vari generi: celtica (Folk studio e Gianni Bosio). Rock, Funky, Blues, Jazz.

Insegnante di Qigong Taoista e Terapeutico e Taiji Quan (stili Chen e Yang). Campionessa nazionale di Taijiquan nel 1989 (FIAMC) 1990 e 1991 (CONI) e istruttrice CONI (Fitak-Wushu).